Europski parlament
2024-2029

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja

2026/2023(INL)

21.4.2026

AMANDMANI
1 - 153

Nacrt izvješća
Estelle Ceulemans
(PE784.330v02-00)

Psihosocijalni rizici, stres i mentalno zdravlje na radnom mjestu
(2026/2023(INL))

Amandman 1
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir članak ***225***. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU),	– uzimajući u obzir članak ***151., članak 153. stavak 1. točku (a) i članak 153. stavak 2***. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU),

Or. en

Amandman 2
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Povelju Europske unije o temeljnim pravima, a posebno njezine članke 1., 3., ***21.,*** 27., 31. i 35.,	– uzimajući u obzir Povelju Europske unije o temeljnim pravima, a posebno njezine članke 1., 3., 27., 31. i 35.,

Or. en

Amandman 3
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir europski stup socijalnih prava, a posebno načelo br. 10 o zdravom, sigurnom i dobro prilagođenom radnom okruženju,	***Briše se.***

Or. en

Amandman 4
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Okvirni sporazum ***europskih socijalnih partnera*** o stresu povezanom s radom ***(***2004.***)***,	– uzimajući u obzir Okvirni sporazum o stresu povezanom s radom ***koji su 8. listopada*** 2004. ***potpisali ETUC, UNICE, UEAPME i CEEP***,

Or. en

Amandman 5
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Okvirni sporazum ***europskih socijalnih partnera*** o uznemiravanju i nasilju na ***radnom*** mjestu ***(***2007.***)***,	– uzimajući u obzir Okvirni sporazum o uznemiravanju i nasilju na ***radnome*** mjestu ***koji su 26. travnja*** 2007. ***sklopili ETUC/CES, BUSINESSEUROPE, UEAPME i CEEP***,

Or. en

Amandman 6
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir strateški okvir EU-a za zdravlje i sigurnost na radu 2021. – 2027., u kojem se utvrđuju ključni prioriteti za predviđanje promjena u novom svijetu rada i upravljanje njima, poboljšanje prevencije nesreća i bolesti na	***Briše se.***

radnom mjestu te povećanje pripravnosti za buduće zdravstvene krize,

Or. en

Amandman 7
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Citation 13 a (new)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 17. prosinca 2025. s preporukama Komisiji o digitalizaciji, umjetnoj inteligenciji i algoritamskom upravljanju na radnom mjestu – oblikovanje budućnosti rada (2025/2080(INL))

Or. en

Amandman 8
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora o nesigurnom radu i mentalnom zdravlju (SOC/745-EESC-2023),	***Briše se.***

Or. en

Amandman 9
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir izvješće Europske agencija za sigurnost i zdravlje na radu (EU-OSHA) naslovljeno ***„Work-related psychosocial risks*** and mental health in the EU health and social care sector„ (***Psihosocijalni rizici povezani*** s radom i mentalno zdravlje u sektoru zdravstva i socijalne skrbi EU-a), objavljeno 13. studenoga 2025.,	– uzimajući u obzir izvješće Europske agencija za sigurnost i zdravlje na radu (EU-OSHA) naslovljeno ***„An overview of work-related psychological risk*** and mental health ***outcomes*** in the EU health and social care sector„ (***Pregled psihosocijalnih rizika povezanih*** s radom i mentalno zdravlje u sektoru zdravstva i socijalne skrbi EU-a), objavljeno 13. studenoga 2025.,

Or. en

Amandman 10
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 20.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir anketu Regionalnog ureda za Europu Svjetske zdravstvene organizacije o mentalnom zdravlju medicinskih sestara i liječnika u Europskoj uniji, na Islandu i u Norveškoj” (10. listopada 2025.),

Or. en

Amandman 11
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 20.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir programski dokument SZO-a i MOR-a iz 2022. naslovljen „Mental health at work: policy

brief" (Mentalno zdravlje na radu: programski dokument)",

Or. en

Amandman 12
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 20.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od [...] o [kriznom planu EU-a za zdravstvene djelatnike: održivost zdravstvenih sustava te uvjeti zapošljavanja i rada u zdravstvenom sektoru][1a],
	[1a] SL C ...

Or. en

Amandman 13
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Wouter Beke, Pascal Arimont, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 24.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 12. prosinca 2023. o mentalnom zdravlju (2023/2074(RSP)),

Or. en

Amandman 14
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Liesbet Sommen,

Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 24.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir smjernice Svjetske zdravstvene organizacije za mentalno zdravlje na radnom mjestu (2022.),

Or. en

Amandman 15
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 24.c (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir izvješća Europske agencije za sigurnost i zdravlje na radu o psihosocijalnim rizicima i stresu na radnom mjestu,

Or. en

Amandman 16
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 24.d (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir komunikaciju Europske komisije od 05. ožujka 2026. naslovljenu „Unija ravnopravnosti: strategija za rodnu ravnopravnost 2026. – 2030.”.

Or. en

Amandman 17
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 24.e (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Direktivu (EU) 2019/1158 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o ravnoteži između poslovnog i privatnog života roditelja i pružatelja skrbi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 2010/18/EU,

Or. en

Amandman 18
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da psihosocijalni rizici povezani s radom ***proizlaze prvenstveno iz izloženosti*** čimbenicima ***rizika koji se odnose na organizaciju*** i ***oblikovanje rada i upravljanje radom te iz socijalnog i međuljudskog konteksta rada i radnih uvjeta***;	A. budući da ***se, prema izvješću EU-OSHA-e naslovljenom „Pregled psihosocijalnih rizika povezanih s radom i mentalno zdravlje u sektoru zdravstva i socijalne skrbi EU-a”,*** psihosocijalni rizici povezani s radom ***mogu kategorizirati u rizike povezane s organizacijskim*** čimbenicima ***i radnim uvjetima, s jedne strane,*** i ***rizike povezane sa socijalnim okruženjem rada, odnosno psihosocijalnim okruženjem u kojem se obavlja rad, s druge strane***;

Or. en

Amandman 19
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Marion Walsmann, Maravillas

Abadía Jover

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da psihosocijalni rizici povezani s radom ***proizlaze prvenstveno iz izloženosti čimbenicima rizika koji se odnose*** na ***organizaciju i oblikovanje rada i upravljanje radom te iz socijalnog*** i ***međuljudskog konteksta rada i radnih uvjeta***;	A. budući da ***su*** psihosocijalni rizici povezani s radom ***višestruki i da*** na ***njih može utjecati kombinacija čimbenika povezanih s radom*** i ***širim pojedinačnim okolnostima***;

Or. en

Amandman 20
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da psihosocijalni rizici povezani s radom proizlaze prvenstveno iz izloženosti čimbenicima rizika koji se odnose na organizaciju i oblikovanje rada i upravljanje radom te iz socijalnog i međuljudskog konteksta rada i radnih uvjeta;	A. budući da psihosocijalni rizici povezani s radom ***i posljedični učinci*** proizlaze prvenstveno iz izloženosti čimbenicima rizika koji se odnose na organizaciju i oblikovanje rada i upravljanje radom te iz socijalnog i međuljudskog konteksta rada i radnih uvjeta;

Or. en

Amandman 21
Petar Volgin

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da psihosocijalni rizici	A. budući da psihosocijalni rizici

povezani s radom proizlaze ***prvenstveno*** iz izloženosti čimbenicima rizika koji se odnose na organizaciju i oblikovanje rada i upravljanje radom te iz socijalnog i međuljudskog konteksta rada i radnih uvjeta;	povezani s radom proizlaze iz izloženosti čimbenicima rizika koji se odnose na organizaciju i oblikovanje rada i upravljanje radom te iz socijalnog i međuljudskog konteksta rada i radnih uvjeta;

Or. en

Amandman 22
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Miriam Lexmann, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	A a. budući da su organizacija, financiranje i pružanje zdravstvenih usluga i zdravstvene skrbi, uključujući usluge u području mentalnog zdravlja, i dalje u nadležnosti država članica; budući da bi se djelovanjem Unije u području sigurnosti i zdravlja na radu trebale poštovati nacionalne nadležnosti te istodobno podupirati suradnja, koordinacija i razmjena najboljih praksi;

Or. en

Amandman 23
Maria Ohisalo
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	A a. budući da je potrebno razlikovati psihosocijalne rizike povezane s radom i mentalno zdravlje, pri čemu organizacije kao što su Međunarodna organizacija rada[1a] i Svjetska zdravstvena organizacija[1b] navode da je mentalno

zdravlje „ishod” za loše zdravstvene rezultate, a psihosocijalni rizici povezani s radom „uzrok”;

[1a] https://www.ilo.org/publications/mental-health-work

[1b] https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/mental-health-at-work

Or. en

Amandman 24
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	A a. budući da se člankom 35. Povelje Europske unije o temeljnim pravima utvrđuje da je na državama članicama da utvrde uvjete pod kojima svatko ima pravo na pristup preventivnoj zdravstvenoj zaštiti i pravo na liječenje;

Or. en

Amandman 25
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	A a. budući da posao predstavlja važan dio života pojedinaca, ali ne i njegovu jedinu dimenziju;

Or. en

Amandman 26
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ab (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	A b. budući da psihosocijalni rizici, stres i problemi s mentalnim zdravljem mogu potjecati ne samo od čimbenika povezanih s radom, već i od čimbenika izvan radnog mjesta;

Or. en

Amandman 27
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika, kao što su prekomjerno radno opterećenje, nerazuman tempo rada, manjak radne snage, nedostatak autonomije, nesigurnost radnih mjesta, loše prakse upravljanja ***i disfunkcionalni*** sustavi ocjenjivanja ***utemeljeni*** na ***rezultatima*** i ***zaslugama***, znatno povećava psihosocijalne rizike povezane s radom;	B. budući da izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika, kao što su prekomjerno radno opterećenje, nerazuman tempo rada, manjak radne snage, nedostatak autonomije, nesigurnost radnih mjesta, loše prakse upravljanja***, disfunkcionalni sustavi ocjenjivanja,*** sustavi ocjenjivanja ***koji se ne temelje*** na ***zaslugama, ukidanje slobodnog vremena zbog novih oblika rada*** i ***sve veće intenziviranje rada povezano s modelima dobiti, štednja***, ***smanjenje broja osoblja i deregulacija tržišta rada*** znatno povećava psihosocijalne rizike povezane s radom;

Or. el

Amandman 28
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika, kao što su prekomjerno radno opterećenje, nerazuman tempo rada, manjak radne snage, nedostatak autonomije, nesigurnost radnih mjesta, loše prakse upravljanja i disfunkcionalni sustavi ocjenjivanja utemeljeni na rezultatima i zaslugama, znatno povećava psihosocijalne rizike povezane s radom;	B. budući da izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika, kao što su prekomjerno radno opterećenje, nerazuman tempo rada, manjak radne snage, nedostatak autonomije, nesigurnost radnih mjesta, loše prakse upravljanja i disfunkcionalni sustavi ocjenjivanja utemeljeni na rezultatima i zaslugama, ***zlostavljanje na radnom mjestu, mobing, obezvrjeđivanje osobnog dostojanstva i ugrožavanje profesionalnog identiteta, koje potječe od poslodavca, nadređenog ili kolega,*** znatno povećava psihosocijalne rizike povezane s radom;

Or. en

Amandman 29
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika, kao što su prekomjerno radno opterećenje, nerazuman tempo rada, manjak radne snage, nedostatak autonomije, nesigurnost radnih mjesta, loše prakse upravljanja i ***disfunkcionalni sustavi ocjenjivanja utemeljeni na rezultatima i zaslugama***, znatno povećava psihosocijalne rizike povezane s radom;	B. budući da izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika, kao što su prekomjerno radno opterećenje, nerazuman tempo rada, manjak radne snage, ***uključujući broj radnika koji ne jamči sigurno obavljanje posla, psihološko i seksualno zlostavljanje,*** nedostatak autonomije ***ili utjecaja, nepostojanje jasnoće u pogledu uloga i neučinkovita komunikacije***, nesigurnost radnih mjesta, loše prakse upravljanja i ***loše kolegijalne prakse***, znatno povećava psihosocijalne rizike povezane s radom;

Or. en

Amandman 30
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika, kao što su prekomjerno radno opterećenje, nerazuman tempo rada, manjak radne snage, nedostatak autonomije***, nesigurnost radnih mjesta, loše prakse upravljanja*** i disfunkcionalni sustavi ocjenjivanja ***utemeljeni na rezultatima i zaslugama***, znatno povećava psihosocijalne rizike povezane s radom;	B. budući da izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika, kao što su prekomjerno radno opterećenje, nerazuman tempo rada, manjak radne snage, nedostatak autonomije i disfunkcionalni sustavi ocjenjivanja, znatno povećava psihosocijalne rizike povezane s radom;

Or. en

Amandman 31
Li Andersson

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da ***izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika, kao što su*** prekomjerno radno opterećenje, ***nerazuman tempo rada, manjak radne snage***, nedostatak autonomije, nesigurnost ***radnih*** mjesta, loše prakse upravljanja i disfunkcionalni sustavi ***ocjenjivanja utemeljeni na rezultatima i*** zaslugama, znatno ***povećava psihosocijalne rizike povezane*** s radom;	B. budući da prekomjerno radno opterećenje, ***nestandardno radno vrijeme***, nedostatak autonomije, nesigurnost ***radnog*** mjesta ***i rada***, loše prakse upravljanja***, brisanje granica između posla*** i ***privatnog života zbog očekivanja stalne povezanosti,*** disfunkcionalni ***rezultati,*** sustavi ***evaluacije koji se temelje na*** zaslugama, ***intenzitet rada i etički zahtjevi*** znatno ***povećavaju izloženost psihosocijalnim rizicima povezanima*** s radom;

Or. en

Amandman 32
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika, kao što su prekomjerno radno opterećenje, nerazuman tempo rada, manjak radne snage, nedostatak autonomije, nesigurnost radnih mjesta, loše prakse upravljanja i disfunkcionalni sustavi ocjenjivanja utemeljeni na rezultatima i zaslugama, znatno povećava psihosocijalne rizike povezane s radom;	B. budući da izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika, kao što su prekomjerno radno opterećenje, nerazuman tempo rada, manjak radne snage, nedostatak autonomije, nesigurnost radnih mjesta, loše prakse upravljanja***,*** ***nedostatak prilika za osposobljavanje*** i ***razvoj,*** disfunkcionalni sustavi ocjenjivanja utemeljeni na rezultatima i zaslugama, znatno povećava psihosocijalne rizike povezane s radom;

Or. en

Amandman 33
Maria Ohisalo
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika, kao što su prekomjerno radno opterećenje, nerazuman tempo rada, manjak radne snage, nedostatak autonomije, nesigurnost radnih mjesta, loše prakse upravljanja i disfunkcionalni sustavi ocjenjivanja utemeljeni na rezultatima i zaslugama, znatno povećava psihosocijalne rizike povezane s radom;	B. budući da izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika, kao što su prekomjerno radno opterećenje, nerazuman tempo rada, manjak radne snage, ***neostvarivi ciljevi,*** nedostatak autonomije, nesigurnost radnih mjesta, loše prakse upravljanja i disfunkcionalni sustavi ocjenjivanja utemeljeni na rezultatima i zaslugama, znatno povećava psihosocijalne rizike povezane s radom;

Or. en

Amandman 34
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da ***izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika, kao što su prekomjerno radno opterećenje, nerazuman tempo*** rada***, manjak radne snage, nedostatak autonomije, nesigurnost radnih mjesta, loše prakse upravljanja*** i ***disfunkcionalni sustavi ocjenjivanja utemeljeni na rezultatima i zaslugama, znatno povećava psihosocijalne rizike povezane s radom***;	B. budući da ***bi trebalo učinkovito upravljati izloženošću psihosocijalnim čimbenicima rizika povezanima s organizacijom*** rada ***i upravljanjem radom kako bi se osiguralo zdravo radno okruženje*** i ***poduprla produktivnost***;

Or. en

Amandman 35
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ba (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	B a. budući da se u zajedničkom pismu predsjednika Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja i predsjednika Odbora za javno zdravlje predsjedniku Konferencije predsjednika odbora od 5. veljače 2026. D 200441 navodi da Unija, kad je riječ o socijalnoj politici, podupire i dopunjuje aktivnosti država članica, posebno u području poboljšanja radne okoline radi zaštite zdravlja i sigurnosti radnika, radnih uvjeta, socijalne sigurnosti i socijalne zaštite radnika, među ostalim;

Or. en

Amandman 36
Maria Ohisalo
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ba (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	B a. budući da se „radnik" odnosi na svaku osobu zaposlenu kod poslodavca na svim razinama odgovornosti, uključujući pripravnike i naučnike, kako je definirano Direktivom 89/391/EEZ;

Or. en

Amandman 37
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ba (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	B a. budući da su snažna potpora upravljanju i kvaliteta vodstva ključni čimbenici ublažavanja psihosocijalnih rizika;

Or. en

Amandman 38
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika ima	C. budući da izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika ima

ozbiljne negativne učinke na mentalno i fizičko zdravlje radnika, uključujući stres povezan s radom, sindrom izgaranja, anksiozne poremećaje, depresiju, kardiovaskularne bolesti, mišićno-koštane poremećaje i dugotrajnu nesposobnost za rad;	ozbiljne negativne učinke na mentalno i fizičko zdravlje radnika, uključujući stres povezan s radom, sindrom izgaranja, anksiozne poremećaje, depresiju, kardiovaskularne bolesti, mišićno-koštane poremećaje i dugotrajnu nesposobnost za rad; ***budući da, s druge strane, dobro psihosocijalno radno okruženje poboljšava dobre rezultate i za radnike i za poduzeća, kao i osobni razvoj radnika te mentalnu i fizičku dobrobit;***

Or. en

Amandman 39
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika ima ozbiljne negativne učinke na mentalno i fizičko zdravlje radnika, uključujući stres povezan s radom, sindrom izgaranja, anksiozne poremećaje, depresiju, kardiovaskularne bolesti, mišićno-koštane poremećaje i dugotrajnu nesposobnost za rad;	C. budući da izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika ima ozbiljne negativne učinke na mentalno i fizičko zdravlje radnika, uključujući stres povezan s radom, sindrom izgaranja, anksiozne poremećaje, depresiju, ***stopu samoubojstava,*** kardiovaskularne bolesti***, poremećaji u odnosima i njihov utjecaj na društvenu klimu na radnom mjestu, konzumaciju anksiolitika ili alkohola, pušenje***, mišićno-koštane poremećaje i dugotrajnu nesposobnost za rad;

Or. en

Amandman 40
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika ima ozbiljne negativne učinke na ***mentalno i fizičko*** zdravlje radnika, uključujući stres povezan s radom, sindrom izgaranja***,*** ***anksiozne poremećaje***, ***depresiju, kardiovaskularne bolesti, mišićno-koštane poremećaje*** i ***dugotrajnu nesposobnost*** za ***rad***;	C. budući da***, prema izvješću EU-OSHA-e naslovljenom „Pregled psihosocijalnih rizika povezanih s radom i posljedice za mentalno zdravlje u sektoru zdravstva i socijalne skrbi EU-a”,*** izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika ima ozbiljne negativne učinke na zdravlje radnika, uključujući stres povezan s radom, sindrom izgaranja ***na poslu***, ***poremećaje anksioznosti*** i ***druge posljedice*** za ***mentalno zdravlje***;

Or. en

Amandman 41
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika ima ozbiljne negativne učinke na mentalno i fizičko zdravlje radnika, uključujući stres povezan s radom, sindrom izgaranja, anksiozne poremećaje, depresiju, kardiovaskularne bolesti, mišićno-koštane poremećaje i dugotrajnu nesposobnost za rad;	C. budući da izloženost psihosocijalnim čimbenicima rizika ima ozbiljne negativne učinke na mentalno i fizičko zdravlje radnika, uključujući stres povezan s radom, sindrom izgaranja, anksiozne poremećaje, depresiju, kardiovaskularne bolesti, mišićno-koštane poremećaje i dugotrajnu nesposobnost za rad ***koji mogu rezultirati gubitkom zaposlenja ili davanjem ostavke***;

Or. en

Amandman 42
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ca (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	C a. budući da prema izvješću regionalnog ureda SZO-a za Europu svaki treći liječnik i medicinska sestra navode simptome depresije, a svaki deseti da su imali pasivne suicidalne misli; budući da svaki treći liječnik i medicinska sestra doživljava zlostavljanje ili prijetnje nasiljem na radnom mjestu, a 10 % doživljava fizičko nasilje i/ili seksualno uznemiravanje;

Or. en

Amandman 43
Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ca (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	C a. budući da psihosocijalni čimbenici rizika mogu negativno utjecati na invaliditet, uključujući zdravstvena stanja kao što su dijabetes, epilepsija, autoimune bolesti ili reumatske i mišićno-koštane bolesti; budući da ta stanja zahtijevaju fleksibilne i odgovarajuće mjere potpore na radnom mjestu;

Or. en

Amandman 44
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ca (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	C a. budući da se sukladno članku 153. stavku 2. točki (b) tim direktivama mora

izbjeći nametanje administrativnih, financijskih i pravnih ograničenja koja bi otežavala osnivanje i razvoj malih i srednjih poduzeća;

Or. en

Amandman 45
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da ***je Eurofoundovo Europsko istraživanje*** o radnim uvjetima ***pokazalo*** da je ***izloženost visokom intenzitetu rada porasla s 27*** % u 2015. ***na 40*** % u ***2021***., ***pri čemu je svaki treći zaposlenik radio*** s ***visokim intenzitetom rada,*** u ***kratkim rokovima ili tijekom slobodnog vremena***;	D. budući da ***se u Europskom istraživanju Eurofounda*** o radnim uvjetima ***za 2024. ističe*** da je ***većina radne snage u EU-u dobrog ili vrlo dobrog zdravlja te da se taj udio tijekom godina polako povećava: 77 % u 2010., 78*** % u 2015. ***i 80*** % u ***2024***. ***budući da je udio radne snage s lošim ili vrlo lošim zdravstvenim stanjem u vrijeme provođenja ankete bio stabilan i iznosio oko 2,5 %; budući da je općenito udio muškaraca dobrog zdravlja veći od udjela žena, ali s razlikama među zemljama; budući da Europsko istraživanje Eurofounda o radnim uvjetima za 2024. pokazuje da je razina subjektivne dobrobiti*** u ***EU-u i dalje prilično visoka i da se od 2015. povećala za 0,5 postotnih bodova, s prosječnom ocjenom EU-a od 69 % u 2024.***;

Or. en

Amandman 46
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da je Eurofoundovo Europsko istraživanje o radnim uvjetima pokazalo da je izloženost visokom intenzitetu rada porasla s 27 % u 2015. na 40 % u 2021., pri čemu je svaki treći zaposlenik radio s visokim intenzitetom rada, u kratkim rokovima ili tijekom slobodnog vremena;	D. budući da je Eurofoundovo Europsko istraživanje o radnim uvjetima pokazalo da je izloženost visokom intenzitetu rada porasla s 27 % u 2015. na 40 % u 2021., pri čemu je svaki treći zaposlenik radio s visokim intenzitetom rada, u kratkim rokovima ili tijekom slobodnog vremena ***te je i dalje jedan od najvažnijih pokretača psihosocijalnih rizika, zbog čega su potrebne ciljane organizacijske mjere za upravljanje radnim opterećenjem i brojem zaposlenika***;

Or. en

Amandman 47
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da ***je Eurofoundovo*** Europsko istraživanje o radnim uvjetima ***pokazalo*** da ***je izloženost visokom intenzitetu*** rada ***porasla s 27*** % u ***2015. na 40 % u 2021***., ***pri čemu je svaki treći zaposlenik radio s visokim intenzitetom rada, u kratkim rokovima ili tijekom slobodnog vremena***;	D. budući da Europsko istraživanje ***Eurofounda*** o radnim uvjetima ***pokazuje*** da ***se intenzitet*** rada ***smanjio za 4,3*** % u ***razdoblju od 2010. do 2024***., ***što dokazuje određenu učinkovitost postojećeg okvira za prevenciju profesionalnih rizika koji je na snazi u državama članicama***;

Or. en

Amandman 48
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da je Eurofoundovo Europsko istraživanje o radnim uvjetima pokazalo da je izloženost visokom intenzitetu rada porasla ***s 27 % u*** 2015. ***na 40 % u*** 2021., pri čemu je svaki treći zaposlenik radio s visokim intenzitetom rada, u kratkim rokovima ili tijekom slobodnog vremena;	D. budući da je Eurofoundovo Europsko istraživanje o radnim uvjetima pokazalo da je izloženost visokom intenzitetu rada porasla ***u razdoblju između*** 2015. ***i*** 2021., pri čemu je svaki treći zaposlenik radio s visokim intenzitetom rada, u kratkim rokovima ili tijekom slobodnog vremena;

Or. en

Amandman 49
Maria Ohisalo
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	D a. budući da Svjetska zdravstvena organizacija zdravo radno mjesto definira kao okruženje u kojem radnici i rukovoditelji surađuju na promicanju zdravlja, sigurnosti i dobrobiti svih radnika te održivosti radnog mjesta; budući da bi, kako bi se poboljšalo zdravlje radnika, njihovih obitelji i drugih članova zajednice, u obzir trebalo uzeti ne samo (i) fizičko radno okruženje, već i (ii) organizaciju rada i kulturu radnog mjesta, (iii) osobne zdravstvene resurse na radnom mjestu i (iv) načine sudjelovanja u zajednici[1a];

[1a] Svjetska zdravstvena organizacija (2010.). Okvir i model zdravog radnog mjesta SZO-a: Pozadina i popratna literatura i praksa. https://iris.who.int/server/api/core/bitstreams/70cf9aff-6a33-4897-9328-f96d0ece89f1/content

Or. en

Amandman 50
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da psihosocijalni rizici povezani s radom stvaraju znatne socijalne i ***gospodarske*** troškove, uključujući izostajanje s posla, napuštanje tržišta rada i smanjenu produktivnost u cijeloj Uniji, ***koji čine*** približno 60 % izgubljenih radnih dana u EU-u te doprinose nedostatku radne snage i povećanom intenzitetu rada za radnike u organizacijama pogođenima takvim nedostatkom; budući da je rješavanje problema stresa i psihosocijalnih rizika povezanih s radom te mentalnog zdravlja na radnom mjestu korisno ***i*** za radnike ***i*** za poslodavce;	E. budući da psihosocijalni rizici povezani s radom stvaraju znatne socijalne i ***ekonomske*** troškove, uključujući izostajanje s posla, napuštanje tržišta rada***, povećanu stopu ranog umirovljenja kao*** i smanjenu produktivnost ***i konkurentnost*** u cijeloj Uniji, ***što godišnje košta više od stotinu milijardi eura, povećava pritisak na zdravstvene sustave i rashode za javno zdravstvo te čini*** približno 60 % izgubljenih radnih dana u EU-u te doprinose nedostatku radne snage i povećanom intenzitetu rada za radnike u organizacijama pogođenima takvim nedostatkom; budući da je rješavanje problema stresa i psihosocijalnih rizika povezanih s radom te mentalnog zdravlja na radnom mjestu korisno za radnike***,*** za poslodavce ***i šire gospodarstvo i društvo***;

Or. en

Amandman 51
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da psihosocijalni rizici povezani s radom stvaraju ***znatne*** socijalne i ***gospodarske*** troškove, uključujući ***izostajanje s posla, napuštanje tržišta rada*** i ***smanjenu produktivnost u cijeloj Uniji,***	E. budući da psihosocijalni rizici povezani s radom stvaraju socijalne i ***ekonomske*** troškove, uključujući ***povećano bolovanje*** i ***prijevremeni izlazak s tržišta*** rada***,*** s ***posljedicama*** za ***produktivnost u***

koji čine približno 60 % izgubljenih radnih dana u EU-u te doprinose nedostatku radne snage i povećanom intenzitetu rada ***za radnike u organizacijama pogođenima takvim nedostatkom; budući da je rješavanje problema stresa i psihosocijalnih rizika povezanih s radom te mentalnog zdravlja na radnom mjestu korisno i za radnike i za poslodavce;***	***cijeloj Uniji***;

Or. en

Amandman 52
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da psihosocijalni rizici povezani s radom stvaraju znatne socijalne i gospodarske troškove, uključujući izostajanje s posla, napuštanje tržišta rada i smanjenu produktivnost u cijeloj Uniji, koji čine približno 60 % izgubljenih radnih dana u EU-u te doprinose nedostatku radne snage i povećanom intenzitetu rada za radnike u organizacijama pogođenima takvim nedostatkom; budući da je rješavanje problema stresa i psihosocijalnih rizika povezanih s radom te mentalnog zdravlja na radnom mjestu korisno i za radnike i za poslodavce;	E. budući da psihosocijalni rizici povezani s radom stvaraju znatne socijalne i gospodarske troškove, uključujući ***povećane javne rashode,*** izostajanje s posla, napuštanje tržišta rada i smanjenu produktivnost u cijeloj Uniji, koji čine približno 60 % izgubljenih radnih dana u EU-u te doprinose nedostatku radne snage i povećanom intenzitetu rada za radnike u organizacijama pogođenima takvim nedostatkom; budući da je rješavanje problema stresa i psihosocijalnih rizika povezanih s radom te mentalnog zdravlja na radnom mjestu korisno i za radnike i za poslodavce ***te doprinosi produktivnosti, inovacijama i konkurentnosti europskih poduzeća i MSP-ova***;

Or. en

Amandman 53
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da psihosocijalni rizici povezani s radom stvaraju ***znatne*** socijalne i gospodarske ***troškove***, uključujući izostajanje s posla, ***napuštanje*** tržišta rada ***i*** smanjenu produktivnost u cijeloj Uniji***, koji čine približno 60 % izgubljenih radnih dana u EU-u te doprinose nedostatku*** radne snage ***i povećanom intenzitetu rada za radnike u organizacijama pogođenima takvim nedostatkom***; budući da je rješavanje problema stresa i psihosocijalnih rizika povezanih s radom te mentalnog zdravlja na radnom mjestu korisno i za radnike i za poslodavce;	E. budući da psihosocijalni rizici povezani s radom stvaraju socijalne i gospodarske ***učinke***, uključujući izostajanje s posla, ***prisilni izlazak s*** tržišta rada***,*** smanjenu produktivnost u cijeloj Uniji ***i nedostatak*** radne snage; budući da je ***uravnoteženo*** rješavanje problema stresa i psihosocijalnih rizika povezanih s radom te mentalnog zdravlja na radnom mjestu korisno i za radnike i za poslodavce;

Or. en

Amandman 54
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da nepovoljno društveno ponašanje, uključujući verbalno zlostavljanje, prijetnje, seksualno uznemiravanje, maltretiranje, nasilje i uznemiravanje, ima posebno ozbiljan i dugotrajan učinak na fizičko i mentalno zdravlje radnika, a nerazmjerno utječe na radnike u ***zdravstvu***, ***javnoj upravi*** i ***zanimanjima usmjerenima*** na klijente; budući da bi trebalo izričito prepoznati i riješiti problem nasilja na radnom mjestu, uključujući nasilje trećih osoba kao što su klijenti, pacijenti, primatelji skrbi ili korisnici usluga;	F. budući da nepovoljno društveno ponašanje, uključujući verbalno zlostavljanje, prijetnje, seksualno uznemiravanje, maltretiranje, nasilje i uznemiravanje, ima posebno ozbiljan i dugotrajan učinak na fizičko i mentalno zdravlje radnika, a nerazmjerno utječe na radnike ***sa zanimanjima usmjerenima na javnost, posebno*** u ***situacijama nedovoljnog broja zaposlenika ili izolacije***, ***kao što su zdravstvo, javna uprava*** i ***zanimanja usmjerena*** na klijente ***te radnici u putničkom prijevozu; budući da su žene izloženije nasilju i uznemiravanju na radnom mjestu***; budući

	da bi trebalo izričito prepoznati i riješiti problem ***cijelog spektra uznemiravanja i*** nasilja na radnom mjestu, uključujući nasilje trećih osoba kao što su klijenti, pacijenti, primatelji skrbi ili korisnici usluga***, uzimajući u obzir rodnu perspektivu***;

Or. en

Amandman 55
Li Andersson

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da nepovoljno društveno ponašanje, uključujući verbalno zlostavljanje, prijetnje, seksualno uznemiravanje, maltretiranje, nasilje i uznemiravanje, ima posebno ozbiljan i dugotrajan učinak na fizičko i mentalno zdravlje radnika, a nerazmjerno utječe na radnike u zdravstvu, javnoj upravi i zanimanjima usmjerenima na klijente; budući da bi trebalo izričito prepoznati i riješiti problem nasilja na radnom mjestu, uključujući nasilje trećih osoba ***kao što su klijenti***, ***pacijenti***, ***primatelji*** skrbi ili ***korisnici*** usluga;	F. budući da nepovoljno društveno ponašanje, uključujući verbalno zlostavljanje, prijetnje, seksualno uznemiravanje, maltretiranje, nasilje i uznemiravanje, ima posebno ozbiljan i dugotrajan učinak na fizičko i mentalno zdravlje radnika, a nerazmjerno utječe na radnike u zdravstvu, javnoj upravi i zanimanjima usmjerenima na klijente***, uključujući radnike u prijevozu putnika; budući da su žene izloženije nasilju i uznemiravanju na radnom mjestu***; budući da bi trebalo izričito prepoznati i riješiti problem ***cijelog spektra uznemiravanja i*** nasilja na radnom mjestu, uključujući nasilje trećih osoba***, nasilje na internetu, nasilje klijenata***, ***pacijenata***, ***primatelja*** skrbi ili ***korisnika*** usluga***, uzimajući u obzir rodnu perspektivu***;

Or. en

Amandman 56
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da nepovoljno društveno ponašanje, uključujući verbalno zlostavljanje, prijetnje, ***seksualno uznemiravanje***, ***maltretiranje***, nasilje i uznemiravanje, ima posebno ozbiljan i dugotrajan učinak na fizičko i mentalno zdravlje radnika, a nerazmjerno utječe na radnike u zdravstvu, javnoj upravi i zanimanjima usmjerenima na klijente***;*** budući da bi trebalo izričito prepoznati i riješiti problem nasilja na radnom mjestu, uključujući nasilje trećih osoba kao što su klijenti, pacijenti, primatelji skrbi ili korisnici usluga;	F. budući da nepovoljno društveno ponašanje, uključujući verbalno zlostavljanje, ***obezvrjeđivanje osobnog dostojanstva i potkopavanje profesionalnog identiteta,*** prijetnje, ***neželjenu seksualnu pozornost***, ***zlostavljanje, mobing***, nasilje i uznemiravanje ***ili zlostavljanje od strane poslodavaca, kolega, nadređenih, rukovoditelja ili osoba na položajima vlasti***, ima posebno ozbiljan i dugotrajan učinak na fizičko i mentalno zdravlje radnika, a nerazmjerno utječe na radnike u zdravstvu, javnoj upravi i zanimanjima usmjerenima na klijente budući da bi trebalo izričito prepoznati i riješiti problem nasilja na radnom mjestu, uključujući nasilje trećih osoba kao što su klijenti, pacijenti, primatelji skrbi ili korisnici usluga;

Or. en

Amandman 57
Henrik Dahl, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da ***nepovoljno društveno ponašanje, uključujući verbalno zlostavljanje, prijetnje, seksualno uznemiravanje***, ***maltretiranje,*** nasilje i uznemiravanje, ***ima posebno ozbiljan i dugotrajan učinak na fizičko*** i ***mentalno zdravlje radnika***, ***a nerazmjerno utječe*** na ***radnike*** u ***zdravstvu, javnoj upravi i zanimanjima usmjerenima na klijente; budući da bi trebalo izričito prepoznati i riješiti problem nasilja na radnom mjestu, uključujući nasilje trećih osoba kao što su klijenti, pacijenti, primatelji skrbi ili***	F. budući da ***bi se problem nepovoljnog društvenog ponašanja***, ***uključujući*** nasilje i uznemiravanje, ***trebao rješavati postojećim okvirima*** i ***socijalnim dijalogom***, ***s naglaskom*** na ***sektorima*** u ***kojima su ti rizici najčešći***, uključujući ***radnike u zdravstvu i javnoj upravi***;

korisnici usluga;

Or. en

Amandman 58
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da nepovoljno društveno ponašanje, uključujući ***verbalno zlostavljanje***, ***prijetnje,*** seksualno uznemiravanje***, maltretiranje, nasilje*** i ***uznemiravanje***, ima ***posebno ozbiljan i dugotrajan*** učinak na ***fizičko i mentalno*** zdravlje radnika, a ***nerazmjerno*** utječe na radnike u zdravstvu, javnoj upravi i zanimanjima usmjerenima na klijente; budući da bi trebalo izričito prepoznati i riješiti problem nasilja na radnom mjestu, uključujući nasilje trećih osoba kao što su klijenti, pacijenti, primatelji skrbi ili korisnici usluga;	F. budući da nepovoljno društveno ponašanje, uključujući ***nasilje***, ***(***seksualno***)*** uznemiravanje i ***zlostavljanje***, ima učinak na zdravlje radnika, a ***posebno*** utječe na radnike u zdravstvu, javnoj upravi i zanimanjima usmjerenima na klijente; budući da bi trebalo izričito prepoznati i riješiti problem nasilja na radnom mjestu, uključujući nasilje trećih osoba kao što su klijenti, pacijenti, primatelji skrbi ili korisnici usluga;

Or. en

Amandman 59
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da nepovoljno društveno ponašanje, uključujući verbalno zlostavljanje, prijetnje, seksualno uznemiravanje, maltretiranje, nasilje i uznemiravanje, ima posebno ozbiljan i dugotrajan učinak na fizičko i mentalno zdravlje radnika, a nerazmjerno utječe na radnike u zdravstvu, javnoj upravi i	F. budući da nepovoljno društveno ponašanje, uključujući verbalno zlostavljanje, prijetnje, ***psihološko i*** seksualno uznemiravanje, maltretiranje, nasilje i uznemiravanje, ima posebno ozbiljan i dugotrajan učinak na fizičko i mentalno zdravlje radnika, a nerazmjerno utječe na ***žene i*** radnike u zdravstvu, javnoj

zanimanjima usmjerenima na klijente; budući da bi trebalo izričito prepoznati i riješiti problem nasilja na radnom mjestu, uključujući nasilje trećih osoba kao što su klijenti, pacijenti, primatelji skrbi ili korisnici usluga;

upravi i zanimanjima usmjerenima na klijente; budući da bi trebalo izričito prepoznati i ***proaktivno*** riješiti problem nasilja na radnom mjestu, uključujući nasilje trećih osoba kao što su klijenti, pacijenti, primatelji skrbi ili korisnici usluga;

Or. en

Amandman 60
Maria Ohisalo
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da nepovoljno društveno ponašanje, uključujući verbalno zlostavljanje, prijetnje, seksualno uznemiravanje, maltretiranje, nasilje i uznemiravanje, ima posebno ozbiljan i dugotrajan učinak na fizičko i mentalno zdravlje radnika, a nerazmjerno utječe na radnike u zdravstvu, javnoj upravi i zanimanjima usmjerenima na klijente; budući da bi trebalo izričito prepoznati i riješiti problem nasilja na radnom mjestu, uključujući nasilje trećih osoba kao što su klijenti, pacijenti, primatelji skrbi ili korisnici usluga;	F. budući da nepovoljno društveno ponašanje, uključujući verbalno zlostavljanje, prijetnje, seksualno uznemiravanje, maltretiranje, nasilje i uznemiravanje, ima posebno ozbiljan i dugotrajan učinak na fizičko i mentalno zdravlje radnika, a nerazmjerno utječe na ***radnice i*** radnike u zdravstvu, javnoj upravi i zanimanjima usmjerenima na klijente; budući da bi trebalo izričito prepoznati i riješiti problem nasilja na radnom mjestu, uključujući nasilje trećih osoba kao što su klijenti, pacijenti, primatelji skrbi ili korisnici usluga;

Or. en

Amandman 61
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da ***nepovoljno društveno***	F. budući da ***su psihosocijalni rizici***

ponašanje, uključujući verbalno zlostavljanje, prijetnje, seksualno uznemiravanje, maltretiranje, nasilje i uznemiravanje, ima posebno ozbiljan i dugotrajan učinak na fizičko i mentalno zdravlje radnika, a nerazmjerno utječe na radnike u zdravstvu, javnoj upravi i zanimanjima usmjerenima na klijente; ***budući da bi trebalo izričito prepoznati i riješiti problem nasilja na radnom mjestu, uključujući nasilje trećih osoba kao što su klijenti, pacijenti, primatelji skrbi ili korisnici usluga;***	***na radnom mjestu povezani, među ostalim, s nepovoljnim društvenim ponašanjem***, uključujući verbalno zlostavljanje, prijetnje, seksualno uznemiravanje, maltretiranje, nasilje i uznemiravanje, ***stres povezan s radom, sindrom izgaranja na poslu, uznemiravanje/mobing, preopterećenost, nesigurnost radnih mjesta i loše upravljanje, što*** ima posebno ozbiljan i dugotrajan učinak na fizičko i mentalno zdravlje radnika, a nerazmjerno utječe na radnike u zdravstvu, javnoj upravi i zanimanjima usmjerenima na klijente;

Or. el

Amandman 62
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fa. budući da nasilje, uključujući nasilje trećih strana kao što su klijenti, pacijenti, primatelji skrbi ili korisnici usluga, predstavlja sve veći i često podcijenjen rizik za mentalno zdravlje, sigurnost i dostojanstvo radnika; budući da ti incidenti uključuju, među ostalim, verbalno zlostavljanje, prijetnje, zastrašivanje i sve oblike uznemiravanja;

Or. el

Amandman 63
Maria Ohisalo
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	F a. budući da su radnici u uslužnim sektorima, uključujući zanimanja usmjerena na klijente, posebno izloženi psihosocijalnim rizicima zbog visokog intenziteta rada, nedostatka radne snage, zahtjevnih radnih uvjeta i izloženosti nasilju trećih strana;

Or. en

Amandman 64
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Mąląg

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
G. budući da postojeći okvir EU-a za sigurnost i zdravlje na radu, osobito Direktiva 89/391/EEZ, ne pruža dovoljno specifična obvezujuća pravila u kojima se utvrđuje odgovornost poslodavca za uklanjanje svih rizika;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 65
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Miriam Lexmann, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
G. budući da postojeći okvir EU-a za sigurnost i zdravlje na radu, osobito Direktiva 89/391/EEZ, ne pruža dovoljno specifična obvezujuća pravila u kojima se utvrđuje odgovornost poslodavca za uklanjanje svih rizika;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 66
Petar Volgin

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
G. budući da postojeći okvir EU-a za sigurnost i zdravlje na radu, osobito Direktiva 89/391/EEZ, ne pruža dovoljno specifična obvezujuća pravila u kojima se utvrđuje odgovornost poslodavca za uklanjanje svih rizika;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 67
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
G. budući da ***postojeći*** okvir EU-a za sigurnost i zdravlje na radu, ***osobito*** Direktiva 89/391/EEZ, ***ne pruža dovoljno specifična obvezujuća pravila u kojima se utvrđuje odgovornost poslodavca*** za ***uklanjanje svih*** rizika;	G. budući da ***trenutačni*** okvir EU-a za sigurnost i zdravlje na radu, ***posebno*** Direktiva ***Vijeća*** 89/391/EEZ, ***Direktiva (EU) 2019/1937, Direktiva (EU) 2024/2831, Direktiva 2003/88/EZ, Direktiva (EU) 2019/1152, Direktiva 2002/14/EZ, Okvirni sporazum o stresu na radnom mjestu koji su 8. listopada 2004. potpisali ETUC, UNICE, UEAPME i CEEP te Okvirni sporazum o uznemiravanju i nasilju na radnom mjestu koji su 26. travnja 2007. potpisali ETUC, BUSINESSEUROPE, UEAPME i CEEP već pružaju opsežan regulatorni skup pravila*** za ***učinkovito sprečavanje profesionalnih*** rizika;

Or. en

Amandman 68
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
G. budući da postojeći okvir EU-a za sigurnost i zdravlje na radu, osobito Direktiva 89/391/EEZ, ne pruža dovoljno specifična obvezujuća pravila u kojima se utvrđuje odgovornost poslodavca za uklanjanje svih rizika;	G. budući da postojeći okvir EU-a za sigurnost i zdravlje na radu, osobito Direktiva 89/391/EEZ, ne pruža dovoljno specifična obvezujuća pravila u kojima se utvrđuje odgovornost poslodavca za uklanjanje svih rizika; ***budući da su nedavnim zakonodavstvom Unije, uključujući Direktivu (EU) 2024/2831 o poboljšanju radnih uvjeta u radu putem platformi, u određenoj mjeri obuhvaćeni novi rizici povezani s organizacijom rada, digitalizacijom i algoritamskim upravljanjem, uzimajući pritom u obzir raznolikost nacionalnih sustava tržišta rada i ulogu socijalnih partnera;***

Or. en

Amandman 69
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
G. budući da postojeći okvir EU-a za sigurnost i zdravlje na radu, osobito Direktiva 89/391/EEZ, ne pruža dovoljno specifična obvezujuća pravila u kojima se utvrđuje odgovornost poslodavca ***za uklanjanje*** svih rizika;	G. budući da postojeći okvir EU-a za sigurnost i zdravlje na radu, osobito Direktiva 89/391/EEZ, ne pruža dovoljno specifična obvezujuća pravila ***ni učinkovite mehanizme sankcija*** u kojima se utvrđuje odgovornost poslodavca ***u pogledu sprečavanja i uklanjanja*** svih rizika;

Or. el

Amandman 70
Raúl de la Hoz Quintano, Andrea Wechsler, Angelika Winzig, Maravillas Abadía Jover

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
G. budući da postojeći okvir EU-a za sigurnost i zdravlje na radu, osobito Direktiva 89/391/EEZ, ***ne pruža dovoljno specifična obvezujuća pravila u kojima se utvrđuje odgovornost poslodavca za uklanjanje svih rizika***;	G. budući da postojeći okvir EU-a za sigurnost i zdravlje na radu, osobito Direktiva 89/391/EEZ, ***pruža sveobuhvatan i fleksibilan okvir koji se temelji na riziku i obuhvaća rizike na radu, a istodobno omogućuje prilagodbu nacionalnim sustavima i različitim strukturama tržišta rada***;

Or. en

Amandman 71
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
G. budući da postojeći okvir EU-a za sigurnost i zdravlje na radu, osobito Direktiva 89/391/EEZ, ne pruža dovoljno specifična obvezujuća pravila ***u kojima*** se ***utvrđuje odgovornost poslodavca za uklanjanje svih rizika***;	G. budući da postojeći okvir EU-a za sigurnost i zdravlje na radu, osobito Direktiva 89/391/EEZ, ne pruža dovoljno specifična obvezujuća pravila ***i smjernice koje*** se ***odnose na trendove u svijetu rada tijekom posljednjih trideset godina i njihove psihosocijalne rizike i posljedice***;

Or. en

Amandman 72
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
G. budući da postojeći okvir EU-a za sigurnost i zdravlje na radu, osobito Direktiva 89/391/EEZ, ***ne*** pruža ***dovoljno specifična obvezujuća pravila u kojima se utvrđuje odgovornost poslodavca*** za ***uklanjanje svih rizika***;	G. budući da postojeći okvir EU-a za sigurnost i zdravlje na radu, osobito Direktiva 89/391/EEZ, pruža ***čvrstu osnovu*** za ***upravljanje svim rizicima***;

Or. en

Amandman 73
Miriam Lexmann, Maravillas Abadía Jover

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
G. budući da postojeći okvir EU-a za sigurnost i zdravlje na radu, osobito Direktiva 89/391/EEZ, ***ne pruža dovoljno specifična obvezujuća pravila u kojima se utvrđuje odgovornost poslodavca za uklanjanje svih rizika***;	G. budući da ***se*** postojeći okvir EU-a za sigurnost i zdravlje na radu, osobito Direktiva 89/391/EEZ, ***mora temeljito provesti i, prema potrebi, ojačati***;

Or. en

Amandman 74
Li Andersson

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ga (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	G a. budući da je Europski parlament primijetio štetne učinke algoritamskog upravljanja na sigurnost i zdravlje na radu (2025/2080(INL)), trenutačni okvir EU-a za sigurnost i zdravlje na radu za rješavanje posebnih izazova u području sigurnosti i zdravlja na radu koje predstavljaju algoritamsko upravljanje i

sustavi umjetne inteligencije na radnom mjestu i dalje je nedostatan za zaštitu radnika; budući da postojeće zakonodavstvo, uključujući Direktivu 89/391/EEZ i Uredbu (EU) 2024/1689, stvara obveze za procjenu rizika, ali se ne bavi posebno izazovima algoritamskog upravljanja i umjetne inteligencije na radnom mjestu te se oslanja samo na ex ante procjenu rizika, čime se isključuje mogućnost procjene dinamične pojave rizika za sigurnost i zdravlje na radu u aktualnom uvođenju algoritamskih sustava te načina na koji se sustavi zbog svojeg dizajna prilagođavaju i uče tijekom upotrebe;

Or. en

Amandman 75
Maria Ohisalo
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ga (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	G a. budući da prema podacima agencije EU-OSHA 87 % poduzeća u EU-u navodi da je ispunjavanje pravne obveze glavni razlog za upravljanje zdravljem i sigurnošću na radnom mjestu[1a];

[1a] Četvrto europsko istraživanje poduzeća o novim rizicima i onima u nastajanju (ESENER 2024.) https://osha.europa.eu/en/publications/first-findings-fourth-european-survey-enterprises-new-and-emerging-risks-esener-2024

Or. en

Amandman 76
Li Andersson

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Gb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	G b. budući da brze promjene uzrokovane usvajanjem sustava algoritamskog upravljanja, digitalnog nadzora i umjetne inteligencije na radnom mjestu te priroda tih tehnologija za prilagodbu i stvaranje rizika za sigurnost i zdravlje na radu koje je teško predvidjeti u fazi osmišljavanja zahtijevaju da radnici mogu prijaviti rizike povezane sa sigurnošću i zdravljem na radu putem odgovarajućih komunikacijskih kanala te da su informirani, da se s njima savjetuje i da mogu sudjelovati tijekom cijelog životnog ciklusa tehnologija uvedenih na radnom mjestu;

Or. en

Amandman 77
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava H

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
H. budući da ***postoje znatne razlike u raširenosti psihosocijalnih rizika povezanih s radom i u načinu na koji su uređeni nacionalnim zakonodavstvom i širim politikama, uključujući one za provedbu*** sporazuma ***europskih socijalnih partnera*** o stresu povezanom s radom te o uznemiravanju i nasilju***; budući da su takve razlike rezultat razlika u strukturama tržišta rada, regulatornim okvirima i provedbenim praksama, što dovodi do nejednakih razina zaštite u***	H. budući da ***postojanje okvirnih*** sporazuma o stresu povezanom s radom te o uznemiravanju i nasilju ***od 8. listopada 2004. i 26. travnja 2007. dokazuje da u državama članicama već postoji zajedničko stajalište o sprečavanju profesionalnih rizika kolektivnim pregovaranjem***;

cijeloj Uniji;

Or. en

Amandman 78
Petar Volgin

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava H

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
H. budući da postoje znatne razlike u raširenosti psihosocijalnih rizika povezanih s radom i u načinu na koji su uređeni nacionalnim zakonodavstvom i širim politikama, uključujući one za provedbu sporazuma europskih socijalnih partnera o stresu povezanom s radom te o uznemiravanju i nasilju; budući da ***su takve razlike rezultat razlika u strukturama tržišta rada***, ***regulatornim okvirima i provedbenim praksama***, ***što dovodi do nejednakih razina zaštite u cijeloj Uniji***;	H. budući da postoje znatne razlike u raširenosti psihosocijalnih rizika povezanih s radom i u načinu na koji su uređeni nacionalnim zakonodavstvom i širim politikama, uključujući one za provedbu sporazuma europskih socijalnih partnera o stresu povezanom s radom te o uznemiravanju i nasilju; budući da ***je važno uzeti u obzir posebnosti država članica kad je riječ o zakonodavstvu o psihosocijalnim rizicima povezanima s radom***, ***čime bi se izbjegao univerzalan pristup***, ***uz poštovanje različitih socijalnih i ekonomskih situacija te jačanje već postojećih mjera za zdravlje i sigurnost na radu***;

Or. en

Amandman 79
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava H

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
H. budući da postoje znatne razlike u raširenosti psihosocijalnih rizika povezanih s radom i u načinu na koji su uređeni nacionalnim zakonodavstvom i širim politikama, uključujući one za provedbu sporazuma europskih socijalnih partnera o	H. budući da postoje znatne razlike u raširenosti psihosocijalnih rizika povezanih s radom i u načinu na koji su uređeni nacionalnim zakonodavstvom i širim politikama, uključujući one za provedbu sporazuma europskih socijalnih partnera o

stresu povezanom s radom te o uznemiravanju i nasilju; budući da su takve razlike rezultat razlika u strukturama tržišta rada, regulatornim okvirima i provedbenim praksama, ***što dovodi do nejednakih*** razina zaštite u cijeloj Uniji;	stresu povezanom s radom te o uznemiravanju i nasilju; budući da su takve razlike rezultat razlika u strukturama tržišta rada, regulatornim okvirima i provedbenim praksama, ***čime se potencijalno riskira nejednaka*** razina zaštite u cijeloj Uniji***, posebno u sektorima i zanimanjima u kojima se organizacije i uvjeti na radnom mjestu mijenjaju***;

Or. en

Amandman 80
Raúl de la Hoz Quintano, Miriam Lexmann, Angelika Winzig, Maravillas Abadía Jover

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava H

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
H. budući da postoje znatne razlike u raširenosti psihosocijalnih rizika povezanih s radom i u načinu na koji su uređeni nacionalnim zakonodavstvom i širim politikama, uključujući one za provedbu sporazuma europskih socijalnih partnera o stresu povezanom s radom te o uznemiravanju i nasilju; budući da ***su*** takve razlike ***rezultat razlika*** u strukturama tržišta rada, regulatornim okvirima i provedbenim praksama***, što dovodi do nejednakih razina*** zaštite u cijeloj Uniji;	H. budući da postoje znatne razlike u raširenosti psihosocijalnih rizika povezanih s radom i u načinu na koji su uređeni nacionalnim zakonodavstvom i širim politikama, uključujući one za provedbu sporazuma europskih socijalnih partnera o stresu povezanom s radom te o uznemiravanju i nasilju; budući da takve razlike ***odražavaju razlike*** u strukturama tržišta rada, regulatornim okvirima i provedbenim praksama ***te omogućuju pristupe prevenciji prilagođene kontekstu, istodobno doprinoseći visokoj razini*** zaštite ***zdravlja i sigurnosti radnika*** u cijeloj Uniji;

Or. en

Amandman 81
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava H

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
H. budući da postoje znatne razlike u raširenosti psihosocijalnih rizika povezanih s radom ***i u načinu na koji su uređeni nacionalnim zakonodavstvom i širim politikama, uključujući one za provedbu sporazuma europskih socijalnih partnera o stresu povezanom s radom te o uznemiravanju i nasilju***; budući da su takve razlike rezultat razlika u strukturama tržišta rada, regulatornim okvirima i provedbenim praksama, što dovodi do nejednakih razina zaštite u cijeloj Uniji;	H. budući da postoje znatne razlike u raširenosti psihosocijalnih rizika povezanih s radom; budući da su takve razlike rezultat razlika u strukturama tržišta rada, regulatornim okvirima i provedbenim praksama, što dovodi do nejednakih razina zaštite u cijeloj Uniji; ***budući da je razmjena najboljih praksi među državama članicama nužna za promicanje konvergencije prema visokim standardima;***

Or. en

Amandman 82
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava H

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
H. budući da ***postoje znatne razlike u raširenosti psihosocijalnih rizika povezanih s radom*** i ***u načinu na koji su uređeni nacionalnim zakonodavstvom*** i ***širim politikama, uključujući one za provedbu sporazuma europskih socijalnih partnera o stresu povezanom s radom te o uznemiravanju*** i ***nasilju; budući da su takve razlike rezultat razlika u strukturama*** tržišta rada***, regulatornim okvirima i provedbenim praksama, što dovodi do nejednakih razina zaštite u cijeloj Uniji***;	H. budući da ***postoji potreba za učinkovitijom provedbom*** i ***primjenom postojećih standarda EU-a u području sigurnosti*** i ***zdravlja na radu u svim državama članicama kako bi se osigurali jednaki uvjeti*** i ***dosljedna zaštita uz potpuno poštovanje različitih nacionalnih modela*** tržišta rada ***i sustava provedbe kojima se omogućuju rješenja prilagođena različitim industrijskim tradicijama i sustavima država članica EU-a***;

Or. en

Amandman 83
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ha (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	H a. budući da socijalni partneri imaju ključnu ulogu u sprečavanju i rješavanju psihosocijalnih rizika, posebno na sektorskoj razini i razini poduzeća, kako bi se osigurala rješenja prilagođena njihovu specifičnom kontekstu i potrebama;

Or. en

Amandman 84
Petar Volgin

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava I

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
I. budući da ***psihosocijalni rizici povezani s klimom, uključujući*** izloženost ekstremnim vremenskim nepogodama i uvjetima te njihovim posljedicama, kao što su toplinski stres, ***ekološka anksioznost i stres na radnom mjestu povezan s ekološkom tranzicijom, znatno utječu*** na zdravlje i sigurnost radnika; ***budući da bi se pravo EU-a integracijom tih rizika moderniziralo te bi se osigurala njegova trajna relevantnost u promjenjivom svijetu rada;***	I. budući da izloženost ekstremnim vremenskim nepogodama i uvjetima te njihovim posljedicama, kao što su toplinski stres, ***također utječe*** na zdravlje i sigurnost radnika;

Or. en

Amandman 85
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava I

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
I. budući da ***psihosocijalni rizici***	I. budući da ***okolišni čimbenici mogu***

povezani s klimom, uključujući izloženost ekstremnim vremenskim nepogodama i uvjetima te njihovim posljedicama, kao što su toplinski stres, ekološka anksioznost i stres na ***radnom mjestu povezan s ekološkom tranzicijom, znatno utječu na zdravlje*** i ***sigurnost radnika; budući*** da bi se ***pravo EU-a integracijom tih rizika moderniziralo te bi se osigurala njegova trajna relevantnost u promjenjivom svijetu rada***;	***utjecati*** na ***radno okruženje*** i da bi se ***takvi izazovi trebali rješavati razmjenom najboljih praksi i socijalnim dijalogom***;

Or. en

Amandman 86
Maria Ohisalo
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava I

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
I. budući da psihosocijalni rizici povezani s klimom, uključujući izloženost ekstremnim vremenskim nepogodama i uvjetima te njihovim posljedicama, kao što su toplinski stres, ekološka anksioznost i stres na radnom mjestu povezan s ***ekološkom tranzicijom***, znatno utječu na zdravlje i sigurnost radnika; budući da bi se pravo EU-a integracijom tih rizika moderniziralo te bi se osigurala njegova trajna relevantnost u promjenjivom svijetu rada;	I. budući da psihosocijalni rizici povezani s klimom, uključujući izloženost ekstremnim vremenskim nepogodama i uvjetima te njihovim posljedicama, kao što su toplinski stres, ekološka anksioznost***, povećani umor, razdražljivost, smanjena koncentracija, međuljudski sukobi te veća učestalost anksioznosti*** i ***depresije te*** stres na radnom mjestu povezan s ***nesigurnošću i prilagodljivošću dvostrukoj tranziciji***, znatno utječu na zdravlje i sigurnost radnika; budući da bi se pravo EU-a integracijom tih rizika moderniziralo te bi se osigurala njegova trajna relevantnost u promjenjivom svijetu rada;

Or. en

Amandman 87
Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava I

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
I. budući da psihosocijalni rizici povezani s klimom, uključujući izloženost ekstremnim vremenskim nepogodama i uvjetima te njihovim posljedicama, kao što su toplinski stres, ekološka anksioznost i stres na radnom mjestu povezan s ekološkom tranzicijom, znatno utječu na zdravlje i sigurnost radnika; budući da bi se ***pravo EU-a integracijom tih rizika moderniziralo te bi se osigurala njegova trajna relevantnost u*** promjenjivom svijetu rada;	I. budući da psihosocijalni rizici povezani s klimom, uključujući izloženost ekstremnim vremenskim nepogodama i uvjetima te njihovim posljedicama, kao što su toplinski stres, ekološka anksioznost i stres na radnom mjestu povezan s ekološkom tranzicijom, znatno utječu na zdravlje i sigurnost radnika; budući da bi se ***procjenom njihova mogućeg uključivanja u strategije EU-a modernizirao pristup EU-a*** promjenjivom svijetu rada;

Or. en

Amandman 88
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava I

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
I. budući da psihosocijalni rizici povezani s klimom, uključujući izloženost ekstremnim vremenskim nepogodama i uvjetima te njihovim posljedicama***, kao što su toplinski stres, ekološka anksioznost i stres na radnom mjestu povezan s ekološkom tranzicijom, znatno utječu na*** zdravlje ***i sigurnost radnika; budući*** da ***bi se pravo EU-a integracijom tih rizika moderniziralo te bi se osigurala njegova trajna relevantnost u promjenjivom svijetu rada***;	I. budući da psihosocijalni rizici povezani s klimom, uključujući izloženost ekstremnim vremenskim nepogodama i uvjetima te njihovim posljedicama ***znatno utječu na zdravlje i sigurnost radnika; budući da bi rješavanje tih rizika doprinijelo osiguravanju toga da okviri EU-a za sigurnost i*** zdravlje ***na radu ostanu učinkoviti i*** da ***pružaju odgovor na nove rizike i rizike u nastajanju u svijetu rada; budući da su neke države članice već poduzele odgovarajuće privremene ciljane mjere za rješavanje tih rizika;***

Or. en

Amandman 89
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava I

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
I. budući da psihosocijalni rizici povezani s klimom, uključujući izloženost ekstremnim vremenskim nepogodama i uvjetima te njihovim posljedicama, kao što su toplinski stres, ***ekološka anksioznost i*** stres na radnom mjestu povezan s ekološkom tranzicijom***, znatno utječu*** na zdravlje i sigurnost radnika; ***budući da bi se pravo EU-a integracijom tih rizika moderniziralo te bi se osigurala njegova trajna relevantnost u promjenjivom svijetu rada;***	I. budući da***, prema europskom istraživanju Eurofounda o radnim uvjetima,*** psihosocijalni rizici povezani s klimom, uključujući izloženost ekstremnim vremenskim nepogodama i uvjetima te njihovim posljedicama, kao što su toplinski stres, stres na radnom mjestu povezan s ekološkom tranzicijom ***također mogu utjecati*** na zdravlje i sigurnost radnika;

Or. en

Amandman 90
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava J

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
J. budući da EU-OSHA ističe važnost participativnih postupaka procjene rizika i djelotvornog uključivanja radnika i njihovih predstavnika u sprečavanje psihosocijalnih rizika povezanih s radom;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 91
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava K

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
K. budući da 29 % radnika navodi da nije dovoljno informirano ili uopće nije informirano o sprečavanju stresa povezanog s radom, što ukazuje na znatan nedostatak znanja i komunikacije o sprečavanju psihosocijalnih rizika;	K. budući da 29 % radnika navodi da nije dovoljno informirano ili uopće nije informirano o sprečavanju stresa povezanog s radom, što ukazuje na znatan nedostatak znanja i komunikacije o sprečavanju psihosocijalnih rizika; ***budući da se time ističe potreba za jačanjem mjera obrazovanja, osposobljavanja i podizanja razine osviještenosti, među ostalim na razini strukovnog i visokog obrazovanja, kako bi se potaknule preventivne mjere;***

Or. en

Amandman 92
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava K

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
K. budući da ***29 % radnika navodi da nije dovoljno informirano ili uopće nije informirano o sprečavanju stresa povezanog s radom, što ukazuje*** na ***znatan nedostatak znanja i komunikacije o sprečavanju psihosocijalnih rizika***;	K. budući da ***je, prema europskom istraživanju Eurofounda o radnim uvjetima, velika većina radnika dobro informirana o rizicima za sigurnost i zdravlje*** na ***radu te sprečavanju stresa povezanog s radom***;

Or. en

Amandman 93
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ka (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	K a. budući da učinkovita prevencija psihosocijalnih rizika povezanih s radom

zahtijeva da radnici budu primjereno, pravodobno, jasno i razumljivo informirani o prirodi takvih rizika, čimbenicima koji na njih utječu i mjerama koje su uspostavljene za njihovo sprečavanje i rješavanje; budući da bi se takve informacije trebale pružati u pisanom obliku i u formatima koji su pristupačni i razumljivi svim radnicima, uzimajući u obzir različite potrebe, uključujući potrebe osoba s invaliditetom; budući da bi pristupačnost trebalo osigurati u skladu s načelima univerzalnog dizajna; budući da je ključno osigurati da svi radnici, uključujući one s invaliditetom, mogu pristupiti takvim informacijama, razumjeti ih i upotrebljavati kako bi im se omogućilo smisleno sudjelovanje u postupcima prevencije, izvješćivanja i upravljanja rizicima;

Or. en

Amandman 94
Maria Ohisalo
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L. budući da sve veća upotreba digitalnih tehnologija, algoritamskog upravljanja i umjetne inteligencije dovodi do tehnostresa, kognitivnog preopterećenja, intenziviranja rada, društvene izolacije ***i*** gubitka autonomije te se često od radnika zahtijeva da se prilagode strojevima, umjesto da se tehnologija prilagođava radnicima;	L. budući da sve veća upotreba digitalnih tehnologija, algoritamskog upravljanja i umjetne inteligencije dovodi do tehnostresa, kognitivnog preopterećenja, intenziviranja rada, društvene izolacije***,*** gubitka autonomije***, diskriminacije i neopravdanog nadzora*** te se često od radnika zahtijeva da se prilagode strojevima, umjesto da se tehnologija prilagođava radnicima; ***budući da oko dvije trećine rukovoditelja koji upotrebljavaju alate za algoritamsko upravljanje izražavaju zabrinutost u pogledu pouzdanosti njihove trenutačne***

uporabe; budući da rukovoditelji najčešće upozoravaju na nejasnu odgovornost (28 %), nedostatak objašnjivosti (27 %) te neodgovarajuću zaštitu fizičkog i mentalnog zdravlja zaposlenika (27 %)[1a];

[1a] Radni dokument OECD-a, Algoritamsko upravljanje na radnome mjestu, 2025., str. 37.

Or. en

Amandman 95
Petar Volgin

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L. budući da sve veća upotreba digitalnih tehnologija, algoritamskog upravljanja i umjetne inteligencije ***dovodi do*** tehnostresa, kognitivnog preopterećenja, intenziviranja rada, društvene izolacije i gubitka autonomije ***te se često od radnika zahtijeva*** da ***se prilagode strojevima, umjesto da se tehnologija prilagođava radnicima***;	L. budući da ***bi*** sve veća upotreba digitalnih tehnologija, algoritamskog upravljanja i umjetne inteligencije ***mogla dovesti*** tehnostresa, kognitivnog preopterećenja, intenziviranja rada, društvene izolacije i gubitka autonomije***; budući da digitalne tehnologije također imaju potencijal za pružanje potpore radnicima; budući*** da ***je pri razvoju tehnologija važno primijeniti antropocentrični pristup kako bi one bile prilagođene potrebama radnika i kako ne bi predstavljale psihosocijalne rizike***;

Or. en

Amandman 96
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L. budući da sve veća upotreba digitalnih tehnologija, algoritamskog upravljanja i umjetne inteligencije ***dovodi do tehnostresa, kognitivnog preopterećenja, intenziviranja*** rada, ***društvene izolacije*** i ***gubitka autonomije*** te se ***često*** od radnika zahtijeva da se prilagode ***strojevima***, ***umjesto da se tehnologija prilagođava radnicima***;	L. budući da sve veća upotreba digitalnih tehnologija, algoritamskog upravljanja i umjetne inteligencije***, uz pružanje mogućnosti za poboljšanje organizacije*** rada ***i fleksibilnosti pri pravilnom provođenju***, ***doprinosi kognitivnom preopterećenju, intenziviranju rada*** i ***društvenoj izolaciji*** te ***često dovodi do toga da*** se od radnika zahtijeva da se prilagode ***tehnologiji***, ***a ne obrnuto***;

Or. en

Amandman 97
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L. budući da sve veća upotreba digitalnih tehnologija, algoritamskog upravljanja i umjetne inteligencije ***dovodi do tehnostresa, kognitivnog preopterećenja, intenziviranja rada***, ***društvene izolacije*** i ***gubitka*** autonomije ***te*** se ***često*** od radnika zahtijeva da se prilagode strojevima***, umjesto da se tehnologija prilagođava radnicima***;	L. budući da sve veća upotreba digitalnih tehnologija, algoritamskog upravljanja i umjetne inteligencije ***može doprinijeti kognitivnom preopterećenju***, ***socijalnoj izolaciji*** i ***gubitku*** autonomije ***ako*** se od radnika zahtijeva da se prilagode strojevima ***bez etičke ljudske kontrole***;

Or. en

Amandman 98
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L budući da sve veća upotreba digitalnih tehnologija, algoritamskog upravljanja i umjetne inteligencije dovodi do tehnostresa, kognitivnog preopterećenja, intenziviranja rada, društvene izolacije i gubitka autonomije te se često od radnika zahtijeva da se prilagode strojevima, umjesto da se tehnologija prilagođava radnicima;	L budući da sve veća upotreba digitalnih tehnologija, algoritamskog upravljanja i umjetne inteligencije dovodi do tehnostresa, ***ukidanja radnih mjesta,*** kognitivnog preopterećenja, intenziviranja rada, društvene izolacije i gubitka autonomije te se često od radnika zahtijeva da se prilagode strojevima, umjesto da se tehnologija prilagođava radnicima;

Or. el

Amandman 99
Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L. budući da sve veća upotreba digitalnih tehnologija, algoritamskog upravljanja i umjetne inteligencije ***dovodi*** do tehnostresa, kognitivnog preopterećenja, intenziviranja rada, društvene izolacije i gubitka autonomije te ***se često*** od radnika zahtijeva da se prilagode strojevima, umjesto da se tehnologija prilagođava radnicima;	L. budući da sve veća upotreba digitalnih tehnologija, algoritamskog upravljanja i umjetne inteligencije ***može dovesti*** do tehnostresa, kognitivnog preopterećenja, intenziviranja rada, društvene izolacije i gubitka autonomije te ***može dovesti do toga da se*** od radnika zahtijeva da se prilagode strojevima, umjesto da se tehnologija prilagođava radnicima;

Or. en

Amandman 100
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L. budući da ***sve veća upotreba***	L. budući da ***digitalna tranzicija nudi***

digitalnih tehnologija, algoritamskog upravljanja i ***umjetne inteligencije dovodi do tehnostresa, kognitivnog preopterećenja, intenziviranja rada, društvene izolacije i gubitka autonomije te se često od radnika zahtijeva da se prilagode strojevima, umjesto da se tehnologija prilagođava radnicima***;

mogućnosti za rast i ***produktivnost te povezane rizike; budući da bi se uvođenjem novih tehnologija trebalo upravljati putem socijalnog dijaloga i postojećih načela sigurnosti i zdravlja na radu***;

Or. en

Amandman 101
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L. budući da sve veća upotreba digitalnih tehnologija, algoritamskog upravljanja i umjetne inteligencije ***dovodi*** do tehnostresa, ***kognitivnog preopterećenja***, ***intenziviranja rada***, ***društvene*** izolacije i gubitka autonomije ***te*** se ***često od radnika zahtijeva da se prilagode strojevima, umjesto da se tehnologija prilagođava radnicima***;	L. budući da sve veća upotreba digitalnih tehnologija, algoritamskog upravljanja i umjetne inteligencije ***može dovesti*** do tehnostresa, ***intenziviranja rada***, ***neopravdanog nadzora***, ***socijalne*** izolacije i gubitka autonomije ***ako*** se ***ne uvedu i ako se njima ne upravlja na antropocentričan način uz sudjelovanje i osposobljavanje radnika***;

Or. en

Amandman 102
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava La (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	L a. budući da sve veća upotreba digitalnih alata za potrebe rada dovodi do kulture „stalne povezanosti na mrežu”, „stalne dostupnosti” ili „stalnih dežurstava”, koja može imati štetan učinak na temeljna prava radnika i na

pravedne radne uvjete, ograničenje radnog vremena i ravnotežu između poslovnog i privatnog života, fizičko i mentalno zdravlje te sigurnost na radu i dobrobit, kao i na ravnopravnost muškaraca i žena, zbog nerazmjernog učinka na radnike koji o nekome moraju skrbiti, a to su obično žene; budući da bi se digitalna tranzicija trebala voditi načelom poštovanja ljudskih prava te temeljnih prava i vrijednosti Unije te bi trebala imati pozitivan učinak na radnike i radne uvjete;

Or. en

Amandman 103
Maria Ohisalo
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava La (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	L a. budući da mentalni umor zbog prekomjerne upotrebe alata umjetne inteligencije ili nadzora nad njima koji nadilazi kognitivne sposobnosti pojedinca, fenomen koji se ponekad naziva „digitalnim umorom” ili „moždanim umorom od umjetne inteligencije” ili „spržen mozak”, može dovesti do smanjene koncentracije, narušenog donošenja odluka, smanjene produktivnosti i povećanog psihosocijalnog stresa, posebno u okruženjima visoke odgovornosti;

Or. en

Amandman 104
Liesbet Sommen, Wouter Beke, Pascal Arimont

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava La (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	L a. budući da ta pojava, koja se ponekad naziva „digitalnim umorom” ili „moždanim umorom od umjetne inteligencije”, može dovesti do smanjene koncentracije, narušenog donošenja odluka, smanjene produktivnosti i povećanog psihosocijalnog stresa, posebno u okruženjima visoke odgovornosti;

Or. en

Amandman 105
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava M

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
M. budući da su rad na daljinu i fleksibilni radni uvjeti, iako omogućuju autonomiju i ***fleksibilnost***, također povezani s povećanim intenzitetom rada, ***narušavanjem ravnoteže između poslovnog i privatnog života***, prekomjernom dostupnošću i pojavom radne kulture „stalne dostupnosti”, što može negativno utjecati na mentalno zdravlje ako se ne regulira na odgovarajući način;	M. budući da su rad na daljinu i fleksibilni radni uvjeti, iako omogućuju autonomiju***, fleksibilnost*** i ***mogućnosti za poboljšanje ravnoteže između poslovnog i privatnog života***, također povezani s povećanim intenzitetom rada, ***povezanošću s poslovnim digitalnim alatima izvan radnog vremena***, prekomjernom dostupnošću i pojavom radne kulture „stalne dostupnosti”, što može negativno utjecati na mentalno zdravlje ako se ne regulira ***i primjenjuje*** na odgovarajući način;

Or. en

Amandman 106
Miriam Lexmann, Maravillas Abadía Jover

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava M

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
M. budući da ***su*** rad na daljinu i fleksibilni radni uvjeti, iako omogućuju autonomiju i fleksibilnost, ***također povezani s povećanim intenzitetom*** rada, ***narušavanjem ravnoteže*** između poslovnog i privatnog života, ***prekomjernom dostupnošću*** i ***pojavom*** radne kulture „stalne dostupnosti”, što može negativno utjecati na mentalno zdravlje ako se ne ***regulira*** na odgovarajući način;	M. budući da rad na daljinu i fleksibilni radni uvjeti, iako omogućuju autonomiju i fleksibilnost, ***mogu povećati intenzitet*** rada, ***narušiti ravnotežu*** između poslovnog i privatnog života, ***povećati dostupnost*** i ***pojavu*** radne kulture „stalne dostupnosti”, što može negativno utjecati na mentalno zdravlje ako se ***njima*** ne ***upravlja*** na odgovarajući način; ***podsjeća, međutim, da su fleksibilni radni uvjeti potrebni kako bi se moglo upravljati različitim stanjima, uključujući invaliditet ili kronične bolesti kao što su reumatske i mišićno-koštane bolesti ili dijabetes;***

Or. en

Amandman 107
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava M

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
M. budući da su rad na daljinu i ***fleksibilni*** radni uvjeti, iako omogućuju autonomiju i fleksibilnost, također povezani s povećanim intenzitetom rada, narušavanjem ravnoteže između poslovnog i privatnog života***, prekomjernom dostupnošću i pojavom radne kulture „stalne dostupnosti”***, što može negativno utjecati na mentalno zdravlje ako se ne ***regulira*** na odgovarajući način;	M. budući da su rad na daljinu i ***prilagodljivi*** radni uvjeti, iako omogućuju autonomiju i fleksibilnost, također povezani s povećanim intenzitetom rada, narušavanjem ravnoteže između poslovnog i privatnog života ***te većom dostupnošću***, što može negativno utjecati na mentalno zdravlje ako se ***njima*** ne ***upravlja*** na odgovarajući način;

Or. en

Amandman 108
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava M

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
M. budući da su rad na daljinu i fleksibilni radni uvjeti, iako omogućuju autonomiju i fleksibilnost, također povezani s povećanim intenzitetom rada, ***narušavanjem ravnoteže između*** poslovnog i privatnog života, prekomjernom dostupnošću i pojavom radne kulture „stalne dostupnosti”, što može negativno utjecati na mentalno zdravlje ako se ne regulira na odgovarajući način;	M. budući da su rad na daljinu i fleksibilni radni uvjeti, iako omogućuju autonomiju i fleksibilnost, također povezani s povećanim intenzitetom rada, ***nemogućnošću odvajanja*** poslovnog i privatnog života, prekomjernom dostupnošću i pojavom radne kulture „stalne dostupnosti”, što može negativno utjecati na mentalno zdravlje ako se ne regulira na odgovarajući način;

Or. el

Amandman 109
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava M

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
M. budući da ***su*** rad na daljinu i ***fleksibilni radni uvjeti, iako omogućuju autonomiju i fleksibilnost, također povezani s povećanim intenzitetom rada, narušavanjem ravnoteže*** između poslovnog i privatnog života, ***prekomjernom dostupnošću i pojavom radne kulture „stalne dostupnosti”, što može negativno utjecati na mentalno zdravlje ako se ne regulira na odgovarajući način***;	M. budući da***, iako*** rad na daljinu i ***fleksibilan rad donose koristi za ravnotežu*** između poslovnog i privatnog života ***i produktivnost***, ***treba pronaći pravu ravnotežu; budući da bi se svi izazovi trebali rješavati socijalnim dijalogom među socijalnim partnerima na odgovarajućoj razini unutar trenutačnog okvira***;

Or. en

Amandman 110
Maria Ohisalo
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ma (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	M a. budući da na zaposlenike na profesionalnoj i rukovodećoj razini utječu posebni stresori kao što su zahtjevna priroda rada, samoupravljanje i autonomija posla te fragmentacija i prelijevanje rada u privatni život; budući da nadređene osobe koje pate od izgaranja na poslu i iscrpljenosti stvaraju učinak prelijevanja, pri čemu radnici kojima upravljaju također osjećaju više razine emocionalne iscrpljenosti, tjeskobe i depresije;

Or. en

Amandman 111
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ma (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	M a. budući da su radnice nerazmjerno izložene psihosocijalnim rizicima u svijetu rada, uključujući rodno uvjetovano nasilje i uznemiravanje, koji predstavljaju ozbiljne rizike za sigurnost i zdravlje na radu sa znatnim učinkom na njihovu fizičku, ekonomsku i mentalnu dobrobit;

Or. en

Amandman 112
Maria Ohisalo

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Mb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	M b. budući da je Konvencija ILO-a br. 190 (C190) prvi međunarodni ugovor kojim se svima priznaje pravo na svijet rada bez nasilja i uznemiravanja, uključujući rodno uvjetovano nasilje i uznemiravanje;

Or. en

Amandman 113
Petar Volgin

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava N

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
N. budući da su žene, mladi i stariji radnici, radnici u nesigurnim ili nestandardnim oblicima zaposlenja, rukovodeće osoblje, radnici migranti i etničke manjine, radnici s kroničnim bolestima i radnici koji su podvrgnuti intenzivnom praćenju uspješnosti i sustavima nagrađivanja utemeljenima na zaslugama nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima povezanima s radom; budući da to nije posljedica ranjivosti pojedinaca, nego je rezultat strukturnih nejednakosti, neravnoteže moći i diskriminirajućih praksi u organizaciji rada, uključujući diskriminaciju na temelju spola, dobi, rase, invaliditeta i društvene klase te seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili izražavanja; budući da ti intersekcijski oblici diskriminacije sami po sebi predstavljaju psihosocijalne čimbenike rizika;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 114
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava N

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
N. budući da su ***žene,*** mladi ***i stariji*** radnici, radnici u nesigurnim ***ili nestandardnim*** oblicima zaposlenja***, rukovodeće osoblje, radnici migranti*** i ***etničke manjine,*** radnici s kroničnim bolestima ***i radnici koji su podvrgnuti intenzivnom praćenju uspješnosti i sustavima nagrađivanja utemeljenima na zaslugama*** nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima povezanima s radom; ***budući da to nije posljedica ranjivosti pojedinaca, nego je rezultat strukturnih nejednakosti, neravnoteže moći i diskriminirajućih praksi u organizaciji rada, uključujući diskriminaciju na temelju spola, dobi, rase, invaliditeta i društvene klase te seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili izražavanja; budući da ti intersekcijski oblici diskriminacije sami po sebi predstavljaju psihosocijalne čimbenike rizika;***	N. budući da su mladi radnici, radnici u nesigurnim oblicima zaposlenja i radnici s kroničnim bolestima nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima povezanima s radom;

Or. en

Amandman 115
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Miriam Lexmann, Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava N

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
N. budući da ***su žene, mladi i stariji***	N. budući da ***bi procjene rizika trebale***

radnici, radnici u nesigurnim ili nestandardnim oblicima zaposlenja, rukovodeće osoblje, radnici migranti i etničke manjine, radnici s kroničnim bolestima i ***radnici koji*** su ***podvrgnuti intenzivnom praćenju uspješnosti i sustavima nagrađivanja utemeljenima na zaslugama nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima povezanima*** s ***radom; budući da to nije posljedica ranjivosti pojedinaca, nego je rezultat strukturnih nejednakosti, neravnoteže moći i diskriminirajućih praksi u organizaciji rada, uključujući diskriminaciju na temelju spola, dobi, rase, invaliditeta i društvene klase te seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili izražavanja; budući da ti intersekcijski oblici diskriminacije sami po sebi predstavljaju psihosocijalne čimbenike rizika;***	***biti uključive*** i ***osigurati da*** su ***svi radnici zaštićeni u skladu*** s ***postojećim zakonodavstvom o nediskriminaciji*** i ***o sigurnosti*** i ***zdravlju na radu bez stvaranja dodatnih administrativnih opterećenja***;

Or. en

Amandman 116
Miriam Lexmann, Maravillas Abadía Jover

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava N

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
N. budući da su žene, mladi i stariji radnici, radnici u nesigurnim ili nestandardnim oblicima zaposlenja, rukovodeće osoblje, radnici migranti i etničke manjine, radnici s kroničnim bolestima i radnici koji su podvrgnuti intenzivnom praćenju uspješnosti i sustavima nagrađivanja utemeljenima na zaslugama nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima povezanima s radom; ***budući da to nije posljedica ranjivosti pojedinaca, nego je rezultat strukturnih nejednakosti, neravnoteže moći i diskriminirajućih praksi u organizaciji rada, uključujući***	N. budući da su žene, mladi i stariji radnici, ***samohrani roditelji, osobe koje moraju o nekome skrbiti,*** radnici u nesigurnim ili nestandardnim oblicima zaposlenja, rukovodeće osoblje, radnici migranti i etničke manjine, radnici s kroničnim bolestima i radnici koji su podvrgnuti intenzivnom praćenju uspješnosti i sustavima nagrađivanja utemeljenima na zaslugama nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima povezanima s radom;

diskriminaciju na temelju spola, dobi, rase, invaliditeta i društvene klase te seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili izražavanja; budući da ti intersekcijski oblici diskriminacije sami po sebi predstavljaju psihosocijalne čimbenike rizika;

Or. en

Amandman 117
Maria Ohisalo
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava N

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
N. budući da su žene, mladi i stariji radnici, radnici u nesigurnim ili nestandardnim oblicima zaposlenja, rukovodeće osoblje, radnici migranti i etničke manjine, radnici s kroničnim bolestima i radnici koji su podvrgnuti intenzivnom praćenju uspješnosti i sustavima nagrađivanja utemeljenima na zaslugama nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima povezanima s radom; budući da to nije posljedica ranjivosti pojedinaca, nego je rezultat strukturnih nejednakosti, neravnoteže moći i diskriminirajućih praksi u organizaciji rada, uključujući diskriminaciju na temelju spola, dobi, rase, invaliditeta i društvene klase te seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili izražavanja; budući da ti intersekcijski oblici diskriminacije sami po sebi predstavljaju psihosocijalne čimbenike rizika;	N. budući da su žene, mladi i stariji radnici, radnici u nesigurnim ili nestandardnim oblicima zaposlenja, rukovodeće osoblje, radnici migranti i etničke manjine, radnici s kroničnim bolestima i radnici koji su podvrgnuti intenzivnom praćenju uspješnosti i sustavima nagrađivanja utemeljenima na zaslugama nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima povezanima s radom; budući da to nije posljedica ranjivosti pojedinaca, nego je rezultat strukturnih nejednakosti, neravnoteže moći i diskriminirajućih praksi u organizaciji rada, uključujući diskriminaciju na temelju spola, dobi, rase, invaliditeta i društvene klase te seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili izražavanja; budući da ti intersekcijski oblici diskriminacije sami po sebi predstavljaju psihosocijalne čimbenike rizika; ***budući da rodne razlike utječu na način na koji se psihosocijalni rizici doživljavaju i prijavljuju te na koji se način njima upravlja u radnom okruženju;***

Or. en

Amandman 118
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava N

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
N. budući da su žene, mladi i stariji radnici, radnici u nesigurnim ili nestandardnim oblicima zaposlenja, rukovodeće osoblje, ***radnici migranti i etničke manjine***, radnici s kroničnim bolestima i radnici koji su podvrgnuti intenzivnom praćenju uspješnosti i sustavima nagrađivanja utemeljenima na zaslugama nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima povezanima s radom; budući da to nije posljedica ranjivosti pojedinaca, nego je rezultat ***strukturnih nejednakosti, neravnoteže moći i diskriminirajućih*** praksi ***u organizaciji rada***, uključujući diskriminaciju ***na temelju spola, dobi, rase, invaliditeta i društvene klase te seksualne orijentacije***, ***rodnog identiteta ili izražavanja***; budući da ***ti intersekcijski oblici diskriminacije sami po sebi predstavljaju psihosocijalne čimbenike rizika***;	N. budući da su žene, mladi i stariji radnici, radnici u nesigurnim ili nestandardnim oblicima zaposlenja, rukovodeće osoblje, ***državljani trećih zemalja***, radnici s kroničnim bolestima i radnici koji su podvrgnuti intenzivnom praćenju uspješnosti i sustavima nagrađivanja utemeljenima na zaslugama nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima povezanima s radom; budući da to nije posljedica ranjivosti pojedinaca, nego je rezultat ***određenih*** praksi ***na radnom mjestu***, uključujući ***nejednako postupanje i*** diskriminaciju ***zbog raznih razloga kao što su spol, dob, invaliditet ili seksualna orijentacija***, ***što može doprinijeti psihosocijalnim rizicima***; budući da ***je rješavanje tih čimbenika važno kako bi se osiguralo sigurno i zdravo radno okruženje za sve radnike***;

Or. en

Amandman 119
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava N

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
N. budući da su žene, mladi i stariji radnici, radnici u nesigurnim ili nestandardnim oblicima zaposlenja, rukovodeće osoblje, radnici migranti i	N. budući da su žene, mladi i stariji radnici, radnici u nesigurnim ili nestandardnim oblicima zaposlenja, rukovodeće osoblje, radnici migranti i

etničke manjine, radnici s kroničnim bolestima i radnici koji su podvrgnuti intenzivnom praćenju uspješnosti i sustavima nagrađivanja utemeljenima na zaslugama nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima povezanima s radom; budući da to nije posljedica ranjivosti pojedinaca, nego je rezultat strukturnih nejednakosti, neravnoteže moći i diskriminirajućih praksi u organizaciji rada, uključujući diskriminaciju na temelju spola, dobi, rase, invaliditeta i društvene klase te seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili izražavanja; budući da ti intersekcijski oblici diskriminacije sami po sebi predstavljaju psihosocijalne čimbenike rizika;	etničke manjine, radnici s kroničnim bolestima***, radnici s invaliditetom*** i radnici koji su podvrgnuti intenzivnom praćenju uspješnosti i sustavima nagrađivanja utemeljenima na zaslugama nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima povezanima s radom; budući da to nije posljedica ranjivosti pojedinaca, nego je rezultat strukturnih nejednakosti, neravnoteže moći i diskriminirajućih praksi u organizaciji rada, uključujući diskriminaciju na temelju spola, dobi, rase, invaliditeta i društvene klase te seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili izražavanja; budući da ti intersekcijski oblici diskriminacije sami po sebi predstavljaju psihosocijalne čimbenike rizika;

Or. en

Amandman 120
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava N

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
N. budući da su žene, mladi i stariji radnici, radnici u nesigurnim ili nestandardnim oblicima zaposlenja, rukovodeće osoblje, ***radnici migranti*** i etničke manjine, radnici s kroničnim bolestima i radnici koji su podvrgnuti intenzivnom praćenju uspješnosti ***i sustavima nagrađivanja utemeljenima na zaslugama*** nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima povezanima s radom; budući da to nije posljedica ranjivosti pojedinaca, nego je rezultat strukturnih nejednakosti, neravnoteže moći i diskriminirajućih praksi u organizaciji rada, uključujući diskriminaciju na temelju spola, dobi, rase, invaliditeta i društvene klase te seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili izražavanja; budući da ti	N. budući da su žene, mladi i stariji radnici, radnici u nesigurnim ili nestandardnim oblicima zaposlenja, rukovodeće osoblje, ***upućeni radnici*** i etničke manjine, radnici s kroničnim bolestima i radnici koji su podvrgnuti intenzivnom praćenju uspješnosti nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima povezanima s radom; budući da to nije posljedica ranjivosti pojedinaca, nego je rezultat strukturnih nejednakosti, neravnoteže moći i diskriminirajućih praksi u organizaciji rada, uključujući diskriminaciju na temelju spola, dobi, rase, invaliditeta i društvene klase te seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili izražavanja; budući da ti intersekcijski oblici diskriminacije sami po sebi

intersekcijski oblici diskriminacije sami po sebi predstavljaju psihosocijalne čimbenike rizika;	predstavljaju psihosocijalne čimbenike rizika;

Or. el

Amandman 121
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava N

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
N. budući da ***su*** žene, mladi i stariji radnici, radnici u nesigurnim ili nestandardnim oblicima zaposlenja, rukovodeće osoblje, radnici migranti i etničke manjine, radnici s kroničnim bolestima i radnici koji su podvrgnuti intenzivnom praćenju uspješnosti i sustavima nagrađivanja utemeljenima na zaslugama nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima povezanima s radom; budući da to nije posljedica ranjivosti pojedinaca, nego je rezultat strukturnih nejednakosti, neravnoteže moći i diskriminirajućih praksi u organizaciji rada, uključujući diskriminaciju na temelju spola, dobi, rase, invaliditeta i društvene klase te seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili izražavanja; budući da ti intersekcijski oblici diskriminacije sami po sebi predstavljaju psihosocijalne čimbenike rizika;	N. budući da žene, mladi i stariji radnici, radnici u nesigurnim ili nestandardnim oblicima zaposlenja, rukovodeće osoblje, radnici migranti i etničke manjine, radnici s kroničnim bolestima i radnici koji su podvrgnuti intenzivnom praćenju uspješnosti i sustavima nagrađivanja utemeljenima na zaslugama ***mogu biti*** nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima povezanima s radom; budući da to nije posljedica ranjivosti pojedinaca, nego je rezultat strukturnih nejednakosti, neravnoteže moći i diskriminirajućih praksi u organizaciji rada, uključujući diskriminaciju na temelju spola, dobi, rase, invaliditeta i društvene klase te seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili izražavanja; budući da ti intersekcijski oblici diskriminacije sami po sebi predstavljaju psihosocijalne čimbenike rizika;

Or. en

Amandman 122
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Na (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	N a. budući da su mladi nerazmjerno pogođeni anksioznošću, mentalnim poteškoćama i sindromom izgaranja na poslu, među ostalim i zbog intenzivnije upotrebe digitalnih tehnologija i često nesigurnih radnih mjesta na početku karijere; budući da bi širenje rada na daljinu moglo dodatno ograničiti mogućnosti za izgradnju smislenih društvenih veza, pristup neformalnom učenju i odgovarajući nadzor i mentorstvo, što je ključno na početku profesionalne karijere; budući da ti čimbenici mogu povećati rizik od izolacije i frustracije, čime se pogoršavaju psihosocijalni rizici među mladim radnicima;

Or. en

Amandman 123
Maria Ohisalo
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Na (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	N a. budući da se radnici s nebinarnim ili raznolikim rodnim identitetima suočavaju s jedinstvenim psihosocijalnim izazovima na radnom mjestu, uključujući diskriminaciju, anticipiranje odbijanja i stres koji negativno utječu i na ishode rada i na mentalno zdravlje;

Or. en

Amandman 124
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava O

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
O. budući da su radnici migranti nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima na radnom mjestu zbog raznih čimbenika kao što su nesigurno zaposlenje, nesigurni radni uvjeti, nejednako postupanje i prepreke pristupu pravima i prijavljivanju zlostavljanja; budući da su radnici u nezakonitoj situaciji posebno izloženi iskorištavanju i zlostavljanju na radnom mjestu te strahuju od odmazde ili deportacije kada žele ostvariti svoja prava; budući da su ti rizici posebno izraženi u sektorima kao što je rad u kućanstvu, u kojima su migrantice prekomjerno zastupljene;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 125
Petar Volgin

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava O

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
O. budući da su radnici migranti nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima na radnom mjestu zbog raznih čimbenika kao što su nesigurno zaposlenje, nesigurni radni uvjeti, nejednako postupanje i prepreke pristupu pravima i prijavljivanju zlostavljanja; budući da su radnici u nezakonitoj situaciji posebno izloženi iskorištavanju i zlostavljanju na radnom mjestu te strahuju od odmazde ili deportacije kada žele ostvariti svoja prava; budući da su ti rizici posebno izraženi u sektorima kao što je rad u kućanstvu, u kojima su migrantice prekomjerno zastupljene;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 126
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava O

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
O. budući da ***su radnici migranti nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima na radnom mjestu zbog raznih čimbenika kao što su nesigurno zaposlenje, nesigurni radni uvjeti, nejednako postupanje i prepreke pristupu pravima*** i ***prijavljivanju zlostavljanja; budući da su radnici u nezakonitoj situaciji posebno izloženi iskorištavanju i zlostavljanju na radnom mjestu te strahuju od odmazde ili deportacije kada žele ostvariti svoja prava; budući da su ti rizici posebno izraženi u sektorima kao što je rad u kućanstvu, u kojima su migrantice prekomjerno zastupljene;***	O. budući da ***je provedba postojećih zakona o radu*** i ***sigurnosti*** i ***zdravlju*** na ***radu ključna za zaštitu svih radnika, čime se osiguravaju ujednačena zaštita i jednaki uvjeti*** u ***cijeloj Uniji***;

Or. en

Amandman 127
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava O

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
O. budući da su radnici migranti nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima na radnom mjestu zbog raznih čimbenika kao što su nesigurno zaposlenje, nesigurni radni uvjeti, nejednako postupanje i prepreke pristupu pravima i prijavljivanju zlostavljanja; budući da su radnici u nezakonitoj situaciji posebno	O. budući da su radnici migranti nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima na radnom mjestu zbog raznih čimbenika kao što su nesigurno zaposlenje, nesigurni radni uvjeti, nejednako postupanje i prepreke pristupu pravima i prijavljivanju zlostavljanja ***na radnom mjestu***; budući da su radnici u nezakonitoj

izloženi iskorištavanju i zlostavljanju na radnom mjestu te strahuju od odmazde ili deportacije kada žele ostvariti svoja prava; budući da su ti rizici posebno izraženi u sektorima kao što je rad u kućanstvu, u kojima su migrantice prekomjerno zastupljene;	situaciji posebno izloženi iskorištavanju i zlostavljanju na radnom mjestu te strahuju od odmazde ili deportacije kada žele ostvariti svoja prava; budući da su ti rizici posebno izraženi u sektorima kao što je rad u kućanstvu, u kojima su migrantice prekomjerno zastupljene;

Or. el

Amandman 128
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava O

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
O. budući da su radnici ***migranti*** nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima na radnom mjestu zbog raznih čimbenika kao što su ***nesigurno zaposlenje,*** nesigurni radni uvjeti, nejednako postupanje i prepreke pristupu pravima i prijavljivanju zlostavljanja; budući da su radnici u nezakonitoj situaciji posebno izloženi iskorištavanju i zlostavljanju ***na radnom mjestu te strahuju od odmazde ili deportacije*** kada žele ostvariti svoja prava; budući da su ti rizici posebno ***izraženi*** u sektorima kao što je rad u kućanstvu, u kojima ***su migrantice prekomjerno zastupljene***;	O. budući da su radnici ***iz trećih zemalja*** nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima na radnom mjestu zbog raznih čimbenika kao što su ***atipični i*** nesigurni radni uvjeti, nejednako postupanje i prepreke pristupu pravima i prijavljivanju zlostavljanja; budući da su radnici u nezakonitoj situaciji posebno izloženi iskorištavanju i zlostavljanju kada žele ostvariti svoja prava; budući da su ti rizici posebno ***važni*** u sektorima kao što je rad u kućanstvu, u kojima ***žene iz trećih zemalja čine znatan dio radne snage i mogu se suočiti s nepoštenim radnim uvjetima***;

Or. en

Amandman 129
Li Andersson

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava O

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
O. budući da su radnici migranti	O. budući da su radnici migranti

nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima na radnom mjestu zbog raznih čimbenika kao što su nesigurno zaposlenje, nesigurni radni uvjeti, nejednako postupanje i prepreke pristupu pravima i prijavljivanju zlostavljanja; budući da su radnici u nezakonitoj situaciji posebno izloženi iskorištavanju i zlostavljanju na radnom mjestu te strahuju od odmazde ili deportacije kada žele ostvariti svoja prava; budući da su ti rizici posebno izraženi u sektorima kao što je rad u kućanstvu, u kojima su migrantice prekomjerno zastupljene;	nerazmjerno izloženi psihosocijalnim rizicima na radnom mjestu zbog raznih čimbenika kao što su nesigurno zaposlenje, nesigurni radni uvjeti, nejednako postupanje i prepreke pristupu pravima i prijavljivanju zlostavljanja; budući da su radnici u nezakonitoj situaciji posebno izloženi iskorištavanju i zlostavljanju na radnom mjestu te strahuju od odmazde ili deportacije kada žele ostvariti svoja prava; budući da su ti rizici posebno izraženi u ***radu putem platformi i*** sektorima kao što je rad u kućanstvu, u kojima su migrantice prekomjerno zastupljene;
	Or. en

Amandman 130
Li Andersson

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Oa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	O a. budući da je širenje rada na daljinu i drugih digitalnih oblika organizacije rada, koje se ubrzalo tijekom i nakon pandemije bolesti COVID-19, promijenilo obrasce rada diljem Unije, stvarajući nove mogućnosti za fleksibilnost, bolju ravnotežu između poslovnog i privatnog života i autonomiju, ali je i povećalo određene psihosocijalne rizike, uključujući veći intenzitet rada i brisanje granica između radnog vremena i privatnog života; budući da u tom kontekstu osiguravanje jasnih ograničenja u pogledu radnog vremena i zaštita radnika od obveze da obavljaju poslovnu komunikaciju izvan uobičajenog radnog vremena mogu doprinijeti ublažavanju negativnih učinaka povezanih s digitalizacijom rada;
	Or. en

Amandman 131
Liesbet Sommen, Wouter Beke, Pascal Arimont

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Oa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	O a. budući da su određena zanimanja, uključujući vojno osoblje, hitne službe i druga zanimanja povezana sa sigurnošću, izložena posebnim i kumulativnim psihosocijalnim rizicima, uključujući operativni stres, izloženost traumi, moralne ozljede i dugotrajno odvajanje od obitelji, za što su potrebne prilagođene preventivne mjere i mjere potpore;

Or. en

Amandman 132
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava P

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
P. budući da poteškoće u pravnom priznavanju psihosocijalnih bolesti povezanih s radom koje su posljedica izloženosti psihosocijalnim rizicima na radnom mjestu i teret dokazivanja stavljen na radnike predstavljaju glavne prepreke učinkovitoj prevenciji, provedbi i pristupu pravosuđu;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 133
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava P

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
P. budući da poteškoće u ***pravnom*** priznavanju psihosocijalnih bolesti povezanih s radom koje su posljedica izloženosti psihosocijalnim rizicima na radnom mjestu ***i teret dokazivanja stavljen na radnike*** predstavljaju ***glavne*** prepreke učinkovitoj prevenciji***, provedbi*** i ***pristupu pravosuđu***;	P. budući da poteškoće u priznavanju psihosocijalnih bolesti povezanih s radom koje su posljedica izloženosti psihosocijalnim rizicima na radnom mjestu predstavljaju prepreke učinkovitoj prevenciji i ***pružanju odgovora***;

Or. en

Amandman 134
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava P

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
P. budući da poteškoće u pravnom priznavanju psihosocijalnih bolesti povezanih s radom koje su posljedica izloženosti psihosocijalnim rizicima na radnom mjestu ***i teret dokazivanja stavljen na radnike*** predstavljaju ***glavne*** prepreke učinkovitoj prevenciji, provedbi i pristupu pravosuđu;	P. budući da poteškoće u pravnom priznavanju psihosocijalnih bolesti povezanih s radom koje su posljedica izloženosti psihosocijalnim rizicima na radnom mjestu predstavljaju prepreke učinkovitoj prevenciji, provedbi i pristupu pravosuđu;

Or. en

Amandman 135
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Q

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Q. budući da su radnici koji prijavljuju ***prijestupe,*** ugrožavanje sigurnosti i	Q. ***budući da je isticanje aspekata mentalnog zdravlja i spominjanje izazova***

zdravlja na radu ili psihosocijalne rizike povezane s radom, kao i izravni i neizravni svjedoci, posebno izloženi ***odmazdi, izolaciji, zastrašivanju i negativnim posljedicama za karijeru***;	***na radnom mjestu i dalje povezano sa strahom od stigmatizacije radnika;*** budući da su radnici koji prijavljuju ugrožavanje sigurnosti i zdravlja na radu ili psihosocijalne rizike povezane s radom, kao i izravni i neizravni svjedoci, posebno izloženi ***nepovoljnom postupanju***;

Or. en

Amandman 136
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Q

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Q. budući da su radnici koji prijavljuju prijestupe, ugrožavanje sigurnosti i zdravlja na radu ili psihosocijalne rizike povezane s radom, kao i izravni i neizravni svjedoci, posebno izloženi odmazdi, izolaciji, zastrašivanju i negativnim posljedicama za karijeru;	Q. budući da su radnici koji prijavljuju prijestupe, ugrožavanje sigurnosti i zdravlja na radu ili psihosocijalne rizike povezane s radom, kao i izravni i neizravni svjedoci, posebno izloženi odmazdi, izolaciji, zastrašivanju i negativnim posljedicama za karijeru ***kao što su ograničavanje njihovih odgovornosti, nedjelovanje i pritisak na podnošenje ostavke***;

Or. en

Amandman 137
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Q

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Q. budući da ***su radnici koji*** prijavljuju ***prijestupe, ugrožavanje sigurnosti i zdravlja na radu ili psihosocijalne rizike povezane s radom***, ***kao i izravni i neizravni svjedoci***, ***posebno izloženi odmazdi, izolaciji, zastrašivanju*** i	Q. budući da ***je zaštita osoba koje*** prijavljuju ***povrede prava Unije već uspostavljena, među ostalim, Direktivom o zviždačima (2019/1937/EU)***, ***kojom se osigurava zaštita od odmazde***, ***zastrašivanja*** i ***negativnih posljedica*** za

negativnim posljedicama za karijeru;	karijeru;

Or. en

Amandman 138
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Q

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Q. budući da ***su*** radnici koji prijavljuju prijestupe, ugrožavanje sigurnosti i zdravlja na radu ili psihosocijalne rizike povezane s radom, kao i izravni i neizravni svjedoci, posebno izloženi odmazdi, izolaciji, zastrašivanju i negativnim posljedicama za karijeru;	Q. budući da radnici koji prijavljuju prijestupe, ugrožavanje sigurnosti i zdravlja na radu ili psihosocijalne rizike povezane s radom, kao i izravni i neizravni svjedoci, ***mogu biti*** posebno izloženi odmazdi, izolaciji, zastrašivanju i negativnim posljedicama za karijeru;

Or. en

Amandman 139
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Qa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Q a. budući da trudne radnice, one koje su nedavno rodile ili se vraćaju s rodiljnog dopusta mogu biti suočene s posebnim oblicima diskriminacije, nejednakim postupanjem ili negativnim učincima na karijeru, što predstavlja psihosocijalne čimbenike rizika i mora se spriječiti;

Or. en

Amandman 140
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Marion Walsmann

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava R

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
R. budući da ***sekundarna prevencija ima ključnu ulogu u zaštiti zdravlja radnika jer omogućuje rano otkrivanje zdravstvenih poteškoća povezanih s radom***, ***posebno s psihosocijalnim rizicima, te pravovremenu intervenciju kako bi*** se ***spriječilo njihovo pogoršanje; budući da među ostalim uključuje odgovarajuće mehanizme praćenja, upozoravanja i potpore***, ***uključujući pristup uslugama medicine rada i odgovarajuće mjere potpore***; budući da ***strukturirani pristup sekundarnoj prevenciji doprinosi smanjenju trajanja izostanaka, olakšava održiv povratak na posao i sprečava ponavljanje problema te time nadopunjuje mjere primarne prevencije***;	R. budući da ***rana intervencija i potpora održivom povratku na posao mogu biti korisne***, ***pod uvjetom da*** se ***takve mjere čvrsto temelje na dokazima***, ***što je potrebno razviti***; ***budući da je od presudne važnosti poduzećima pružiti dobro utemeljene smjernice o toj temi;***

Or. en

Amandman 141
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava R

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
R. budući da sekundarna prevencija ima ključnu ulogu u zaštiti zdravlja radnika jer omogućuje rano otkrivanje zdravstvenih poteškoća povezanih s radom, posebno s psihosocijalnim rizicima, te pravovremenu intervenciju kako bi se spriječilo njihovo pogoršanje; budući da među ostalim uključuje odgovarajuće mehanizme praćenja, upozoravanja i potpore, uključujući pristup uslugama medicine rada i odgovarajuće mjere potpore; budući da strukturirani pristup sekundarnoj	R. budući da sekundarna prevencija ima ključnu ulogu u zaštiti zdravlja radnika jer omogućuje rano otkrivanje zdravstvenih poteškoća povezanih s radom, posebno s psihosocijalnim rizicima, te pravovremenu intervenciju kako bi se spriječilo njihovo pogoršanje; budući da među ostalim uključuje odgovarajuće mehanizme praćenja, upozoravanja i potpore, uključujući pristup uslugama medicine rada i odgovarajuće mjere potpore; budući da strukturirani pristup sekundarnoj

prevenciji doprinosi smanjenju trajanja izostanaka, olakšava održiv povratak na posao i sprečava ponavljanje problema te time nadopunjuje mjere primarne prevencije;	prevenciji doprinosi smanjenju trajanja izostanaka, olakšava održiv povratak na posao ***koji ublažava simptome bolesti nakon razdoblja izostanka*** i sprečava ponavljanje problema te time nadopunjuje mjere primarne prevencije;

Or. en

Amandman 142
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava R

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
R. budući da sekundarna prevencija ima ključnu ulogu u zaštiti zdravlja radnika jer omogućuje rano otkrivanje zdravstvenih poteškoća povezanih s radom, posebno s psihosocijalnim rizicima, te pravovremenu intervenciju kako bi se spriječilo njihovo pogoršanje; budući da među ostalim uključuje odgovarajuće mehanizme praćenja, upozoravanja i potpore, uključujući pristup uslugama medicine rada i odgovarajuće mjere potpore; budući da strukturirani pristup sekundarnoj prevenciji doprinosi smanjenju trajanja izostanaka, olakšava održiv povratak na posao i sprečava ponavljanje problema te time nadopunjuje mjere primarne prevencije;	R. budući da sekundarna prevencija ima ključnu ulogu u zaštiti zdravlja radnika jer omogućuje rano otkrivanje zdravstvenih poteškoća povezanih s radom, posebno s psihosocijalnim rizicima, te pravovremenu intervenciju kako bi se spriječilo njihovo pogoršanje; budući da među ostalim uključuje ***samoregulaciju,*** odgovarajuće mehanizme praćenja, upozoravanja i potpore, uključujući pristup uslugama medicine rada i odgovarajuće mjere potpore; budući da strukturirani pristup sekundarnoj prevenciji doprinosi smanjenju trajanja izostanaka, olakšava održiv povratak na posao i sprečava ponavljanje problema te time nadopunjuje mjere primarne prevencije;

Or. en

Amandman 143
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava R

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
R. budući da sekundarna prevencija ima ključnu ulogu u zaštiti zdravlja radnika jer omogućuje rano otkrivanje zdravstvenih poteškoća povezanih s radom, posebno s psihosocijalnim rizicima, te pravovremenu intervenciju kako bi se spriječilo njihovo pogoršanje; budući da među ostalim uključuje odgovarajuće mehanizme praćenja, upozoravanja i potpore, uključujući pristup uslugama medicine rada i odgovarajuće mjere potpore; budući da ***strukturirani*** pristup sekundarnoj prevenciji doprinosi smanjenju trajanja izostanaka, olakšava održiv povratak na posao i sprečava ponavljanje problema te time nadopunjuje mjere primarne prevencije;	R. budući da sekundarna prevencija ima ključnu ulogu u zaštiti zdravlja radnika jer omogućuje rano otkrivanje zdravstvenih poteškoća povezanih s radom, posebno s psihosocijalnim rizicima, te pravovremenu intervenciju kako bi se spriječilo njihovo pogoršanje; budući da među ostalim uključuje odgovarajuće mehanizme praćenja, upozoravanja i potpore, uključujući pristup uslugama medicine rada i ***mentalnog zdravlja i*** odgovarajuće mjere potpore; budući da ***usmjeren*** pristup sekundarnoj prevenciji doprinosi smanjenju trajanja izostanaka, olakšava održiv povratak na posao i sprečava ponavljanje problema te time nadopunjuje mjere primarne prevencije;

Or. en

Amandman 144
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ra (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ra. budući da su politike štednje i nedovoljno financiranje javnih usluga, posebno u sektorima zdravstva, skrbi i obrazovanja, doveli do kroničnog nedostatka osoblja, što znatno povećava psihosocijalne rizike za radnike;

Or. el

Amandman 145
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Wouter Beke, Pascal Arimont, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ra (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	R a. budući da psihosocijalni rizici mogu imati kumulativne i odgođene učinke, posebno u zanimanjima koja uključuju izloženost traumatičnim događajima, u kojima se poremećaji zdravlja mogu pojaviti dugo nakon početne izloženosti;

Or. en

Amandman 146
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava S

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
S. budući da su psihosocijalni rizici povezani s radom odgovornost poslodavca te se na njih mora odgovoriti prvenstveno kolektivnim i organizacijskim mjerama prevencije***, *a ne individualnim strategijama suočavanja***;	S. budući da su psihosocijalni rizici povezani s radom odgovornost poslodavca te se na njih mora odgovoriti prvenstveno kolektivnim i organizacijskim mjerama prevencije;

Or. en

Amandman 147
Petar Volgin

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava S

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
S. budući da su psihosocijalni rizici povezani s radom odgovornost poslodavca te se na njih mora odgovoriti ***prvenstveno*** kolektivnim i organizacijskim mjerama prevencije, ***a ne*** individualnim strategijama	S. budući da su psihosocijalni rizici povezani s radom odgovornost ***i zaposlenika i*** poslodavca te se na njih mora odgovoriti kolektivnim i organizacijskim mjerama prevencije, ***kao i*** individualnim

suočavanja;	strategijama suočavanja;

Or. en

Amandman 148
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava S

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
S. budući da su psihosocijalni rizici povezani s radom odgovornost poslodavca te se na njih mora odgovoriti prvenstveno kolektivnim i organizacijskim mjerama prevencije, ***a ne*** individualnim strategijama suočavanja;	S. budući da su psihosocijalni rizici povezani s radom odgovornost poslodavca te se na njih mora odgovoriti prvenstveno kolektivnim i organizacijskim mjerama prevencije, ***kao i*** individualnim strategijama suočavanja;

Or. en

Amandman 149
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Sa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	S a. budući da je zdrava ravnoteža između poslovnog i privatnog života ključan element dobrobiti radnika i važan čimbenik u sprečavanju psihosocijalnih rizika povezanih s radom; budući da prekomjerno radno vrijeme, nepredvidivi raspored i stalna dostupnost mogu negativno utjecati na mentalno zdravlje radnika i ukupnu kvalitetu života; budući da odgovarajuća organizacija rada, što uključuje mogućnost isključivanja i fleksibilne radne uvjete, ako se njima ispravno upravlja, može doprinijeti poboljšanju dobrobiti, produktivnosti i sudjelovanja na tržištu rada;

Or. en

Amandman 150
Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Sa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	S a. budući da se poduzećima, posebno MSP-ovima, mora pružiti potpora kako bi ispunila svoje obveze u pogledu sigurnosti i zdravlja na radu, što uključuje rješavanje psihosocijalnih rizika povezanih s radom, podizanjem razine osviještenosti, inicijativama za osposobljavanje, posebno za upravljanje, te alatima prilagođenim korisnicima i praktičnim smjernicama, među ostalim o preventivnim mjerama, novim tehnologijama na radnom mjestu i politikama kojima se podupire povratak na posao;

Or. en

Amandman 151
Maria Ohisalo
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Sa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	S a. budući da socijalni partneri i kolektivno pregovaranje, među ostalim na sektorskoj razini, imaju ključnu ulogu u oblikovanju takvih mjera i jačanju zaštite radnika; budući da se kolektivni ugovori ne bi smjeli koristiti kao izgovor za slabljenje zaštite radnika od psihosocijalnih rizika povezanih s radom;

Or. en

Amandman 152
Petar Volgin

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Sa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	S a. budući da je rad također izvor psihosocijalne dobrobiti i mentalnog zdravlja, doprinosi osobnom razvoju radnika, jača društvene odnose, daje osjećaj svrhe i pripadnosti te pruža financijsku stabilnost;

Or. en

Amandman 153
Liesbet Sommen, Wouter Beke, Pascal Arimont

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Sa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	S a. budući da vojno osoblje, kao građani u uniformi, ima pravo na jednaku razinu zaštite zdravlja, sigurnosti i dostojanstva na radnom mjestu kao i drugi radnici, uzimajući pritom u obzir specifičnu prirodu njihovih dužnosti;

Or. en